任何人士，如受傳召出席作證或奉令出示有關文件而未能照辦，或在研訊過程中拒絕回答問題者，即屬違法，可……

……撥款規定，買主在簽署買賣文件日期起計的五年內，欲將樓宇轉讓，必須照原價售回房屋委員會，但買主仍要受樓價利息及法律費用上的損失。

在此五年內，房屋委員會若不願購回，買主才可公開出售，但須先向政府繳付購樓時未付的十足市值差額。

……富人則不願透露。

美樂花園單位曾先後在本年三月十一日至四月間接受市民申請，而前往香港房屋委員會登記總數是一千五百廿一宗。該花園單位面積共分六十三平方公尺、七十三平方尺及八十八平方公尺，售價由廿萬零二百元至卅七萬零二百元不等。

工商晚報
The Kung Sheung Evening News

承印及出版：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話號碼
編輯部及採訪部5－283378－80
經理部：5－281521－3（三線）
營業部：5－280708，5－27930
中區辦事處：5－225495，5－
電報掛號二零七五　郵箱二六二號
日出紙兩大張售價八毫
新聞紙第一八八八一號

☆美國會不甘被削權（二頁）

☆安老院消防設備差（八頁）

佈後，已為一般人士所接納。

發言人說：該項法案提議的稅收寬減所引致的稅收損失，在一九八三至八四財政年度估計為二千四百萬元，而以現時應課稅收入的水平計算，則以後每年約為二千四百五十萬元。

……因此，政府祇擬四十萬宣傳戒煙究有何效果？……過指出，政府於推行香港清潔運動為首十五個月中，曾動用一千五百萬元，而我們祇須一看各港澳便知其成功之程度。

……最後一日，衛生福利司班禮士謂，禁煙運動將為政府一九八三－八四年度主要促進工作……

美國會不甘就範
否決總統行事權力遭高院削減
要爭權制肘總統

【華盛頓二十四日路透社電】美國國會今天致力要明白究竟國會否決總統辦事的權力，是否已經完全被最高法院褫奪，同時亦正設法取回制肘總統的權力。

最高法院昨天作出了劃時代的決定，裁定國會自行賦予否決總統以及政府機關辦事的權力日增，違反了美國的憲法。

衆議院議員沙格基是戰爭權力法案的主要起草人，此法案限制了總統調派戰鬥部隊到國外去的權力。沙格基說：雖然其他專家指最高法院褫奪了國會的否決權，但他認為並沒有廢掉這項法案。

愛阿華州共和黨參議員衆參議院司法小組委員會主席加西里，宣佈他會召開聽証會，以便決定到底今次最高法院的裁定實際有多大影響，以及如何使「國會重新取得已經輸給總統行使的權力」。

他說：「雖然我們在這場小規模的否決權爭奪戰中受挫，但我們却有意在尋求維持適當均權的戰鬥中取勝。」

衆議院共和黨領袖米歇爾說：他預料衆議院也會舉行類似的聽証會。

最高法院裁定，美國的法例祇可以由國會和總統共同訂立。而國會則不可以單獨廢除法例。

過去五十年，國會自行賦予的否決權力，包括否決調派美國戰鬥部隊到國外參戰，否決出售大批武器，否決聯邦政府機關所訂定一系列在貿易、衛生、防止核子擴散等各方面的規條。

一個持異議的法官認為最高法院今次的裁定會廢掉二百條法例，但參議院一個專家則說，這二百條法例當中有六十條法例沒受到影響。

參議院一個要求保密其身份的憲法律師說：她不相信在上述受影響的法例，將來提出要修訂時，國會會贊成。

不過她說國會却可能會在未來數個月內用其他的否決權取代現有的各種主要否決權，尤其是調派美國戰鬥部隊往國外去的控制權。

參議員李麗宜佈他會設法用另一否決權取代目前國會所擁有的各種否決權；這種新的否決權，要能夠不受最高法院今次的裁定影響。最高法院今次裁定各種否決權須經總統同意，然後才可行使。

阿拉法責敍利亞陰謀屠殺巴戰士
聲言驅逐行動乃是暗箭傷人

【黎巴嫩的黎波里二十四日路透社電】巴勒斯坦解放組織今晚稱：敍利亞驅逐游擊隊領袖阿拉法的行動是暗箭傷人，而且對巴勒斯坦的目標造成災禍。

阿拉法發言人阿多雷曼向路透社謂：「如果這個消息是確實的，那對所有阿刺伯國家及巴勒斯坦解放組織對抗以色列的努力，將帶來災禍。」

巴勒斯坦通訊社在一篇文章中稱：「這無疑向巴勒斯坦的合法性放暗箭，而這個合法性是包含在阿拉法裡的。」

【突尼斯二十四日路透社電】巴勒斯坦解放組織領袖阿拉法今日被引述謂，敍利亞正計劃屠殺在貝加山谷和的黎波里地區的巴勒斯坦解放部隊。

巴解一名官員表示，被敍利亞驅逐自大馬士革返抵突尼斯後，阿拉法形容此舉是「敍利亞和利比亞的一項陰謀，直接針對巴勒斯坦人民和革命。」

該名官員引述阿拉法的談話謂：「敍利亞軍隊打算向貝加山谷和的黎波里的巴解人民進行大屠殺，就好像沙巴拉沙狄拉一樣。」他是指去年貝魯特附近的巴勒斯坦難民營遭大屠殺事件。

阿拉法說：在一份聲言中，他被正式知會一定要離開大馬士革，當時其他的巴解領袖正在大馬士革召開會議，而他是被正式邀請前往的。

阿拉法曾譴責敍利亞支持背叛其法塔突擊行動的叛徒。

他形容敍利亞的行動是使人感到遺憾的。他又說會把這件事「放在整個阿刺伯國家之前」，暗示他會向其他阿刺伯國家領袖尋求支援。

阿刺伯聯盟一位發言人向路透社稱，「阿拉法仍未作任何行動，但阿刺伯聯會秘書長基比正與其他阿刺伯領袖接觸。」

突尼斯非洲通訊社報導，阿拉法已發出急電給伊斯蘭會議組織秘書長察提，要求他在這個時刻「支持巴勒斯坦的人民和革命」。

該社又稱：巴解領袖阿拉法要求察提通知阿刺伯領袖有關貝加山谷在最近幾個星期的局勢，和解釋「巴勒斯坦的革命現時所面臨的挑戰」。

腫瘍壞死因子抗癌有顯奇效
癌症為患當不久矣

【東京廿四日中央社電】日本東京大學醫學研究所的研究員原中勝征，今天在此間一項研討會中告說，腫瘍壞死因子對抗癌症有奇效，引起人們的希望，相信目前無法治愈癌症在不久的將來也許可以治癒。

原中勝征在研討會中，提出一項報告，說明他以腫瘍壞死因子對未具免疫性而又被移植人類癌細胞的老鼠所作的實驗。

他說，他的實驗結果使製造出特效抗癌藥的希望大增。

他報告說，在實驗中，三隻未具免疫性的老鼠被移植胃癌、肺癌和另兩種較少見的人類癌症細胞。

他說，當老鼠體內的腫瘍成長至直徑六至七厘時，即施予腫瘍壞死因子溶液注射。

他說，在注射三次後，一隻被移植人類胃癌細胞的老鼠體內的癌細胞開始流出汁液，兩週後，腫瘍消失。

原中勝征說，被移植胃癌、肺癌及另一種人類癌細胞的其他老鼠，接受腫瘍壞死因溶液注射後，也有同樣的情況發生，只是效果沒有那麼快而已。

但是，原中警告說，腫瘍壞死因子的療效是有限制的，例如，對一隻被移植胃癌細胞的老鼠的注射治療，只收到局部效果。

他說，在施予一次腫瘍壞死因子溶液注射後，這隻老鼠體內的腫瘍開始萎縮，但長後來又長大。

原中勝征以腫瘍壞死因子對未具免疫性而又被移植人類癌細胞的老鼠所作的實驗，較試管實驗更進一步，更接近實際情況，具有重大意義。

美國總統列根於星期五在白宮與女太空人莎莉萊德通電話，歡迎她重返地球，「挑戰者」號於廿四日早上降落加州愛德華斯空軍基地。

議員抨擊新聞界歪曲報導
列根中美洲政策正失去羣衆支持

【華盛頓廿四日路透社電】一批國會議員今天警告列根總統，說他的中美洲政策正失去公衆支持，同時有多名議員把這情況歸咎於新聞傳播媒介。

薔治亞州共和黨衆議員基里治指責報章和電視記者，歪曲報導中美洲事件，又說今天與列根會面的所有二十五名國會議員，均有此見解。基里治與列根會談一小時後對記者說：「我們一致同意……這國家的一個主要問題，是新聞傳播媒介的地位，由於偏見和作風，使這問題很難溝通。」

另一國會議員說：「問題並未解決。」白宮發言人史碧克斯同意列根政府在該問題上失掉某一程度的立足點，但他拒絕加以評估。

他說：繼向國會發表一次總統談話之後，公衆支持政府的中美洲政策有所增加，但自此我們看到在公衆輿論中有相反趨勢，目前又再開始有反面的鼓音」。

印度西部大湧三百餘人喪生

【新德里廿四日路透社電】印度官員今日表示，恐怕有超過三百人在本週襲擊印度西部古加拉特邦部份地區突然而至的洪水及暴雨中喪生。

「印度報聯通訊社」引述邦官員的說話，証實最少有一百卅九人喪生，及一百六十六人失踪。

該邦災情最嚴重的焦格區，有一百卅三人喪生，而那些報告的失踪人數來自該個大部份被洪水切斷通訊的地區的中部。

上年十一月，古加拉特的一個旋風在海岸地區殺死了超過五百人。官員表示，洪水由三日的季節性暴雨引起，共有二百二十五條村的……了超過一萬人，而軍隊正試圖接觸數以百計被困的人。

……的積水達八呎（二．四米）高，及現時正在乘直升機的無線電員的到此的……停雨，及洪水已開始減退。

數以百計的房屋倒塌，及在四個地區有超過二千頭牛死亡。廣大面積的農地被氾濫的河水淹沒。

波蘭人民相信新生破曉來臨
教宗結束訪問離去

【華沙廿四日法新社電】雖然教宗若望保祿二世已離開波蘭，但波蘭人看來已相信，新的一天破曉已隨著他離開而到臨——可能重當人的基本自由。

雖然波蘭領袖雅魯斯基一名私人顧問昨天對「英國廣播公司」說，在七月二十二日之後可能解除軍管令，但政府內沒有實質的基礎，支持他們的樂觀看法。面對著教宗的申言，軍政府發言人烏爾班簡畧地說：「來年的前途樂觀。」教宗主張工人組工會是與生俱來的權利，又謂人民在戒嚴令下「受苦」，和這是政府的責任去贏取人民的骨教。

烏爾班昨天對記者說：「教宗的觀點，早已知道。我們不預料他的觀點改變。」

印尼小姐（左）手執相機，替十七歲的荷蘭小姐（中）和十九歲的黎巴嫩小姐拍照留念。她們正在美國聖路易市舉辦與其他佳麗角逐一九八三年環球小姐寶座。

糖尿病[illegible]
移植胰臟可治頑疾
接受[illegible]排斥作用較小

【中央社譯稿】即使定期注射胰島素，許多糖尿病患者仍會罹患嚴重的併發症。四十五歲的社會工作人員瑪莉受倫·巴蘭就患有糖尿病，她先是一眼已經喪失視力，另一又正逐漸失明。然後，她的腎臟衰竭，儘管她母親移植了一枚腎臟給她，她的糖尿病仍無法控制。但是五年前，瑪莉受倫在一切治療方法均告失敗後，終於在明尼蘇達大學院接受了胰移植，自那時起，她的身體情況一直便都不錯。瑪莉受倫表示，「在技術上來說，我已算是治癒了糖尿病。我並不担心血糖，或按時飲食。我不再認自己是個病患者。」

不同於數以千計的腎臟移植，迄今醫學界所施行的胰臟移植還不到三百次。但是，多虧外科技術的改進和可以防止排斥作用的較佳藥劑，胰臟移植正逐漸獲得認可。最近在聖安東尼舉行的美國糖尿病協會年會中，為瑪莉受倫施行胰臟移植手術的外科醫生大衛·蘇瑟蘭，便提出若干令人振奮的成果。蘇瑟蘭的手術小組在約翰·班加雷恩博士的指導下，已對五十七名糖尿病患施行過胰臟移植，其中二十名患者如今都已可以不靠胰島素注射而生存。其成功率約相當於肝臟移植。蘇瑟蘭表示，「這項手術是安全的，但是，排斥外來組織的比率仍相當高。」

胰臟是位胃之後，長六英寸的一個腺體，具有兩種主要功能。它分泌重要的消化酵素，這些酵素直接流經一個輸送管而進入小腸的上半部—十二指腸。在此同時，散佈於胰臟的島細胞則分泌胰島素，此種賀爾蒙是調節糖和澱粉的新陳代謝所必需的。美國的一千萬名糖尿病患者中，多數都有足夠的胰島素，並能經由謹慎的飲食來控制他們的血糖含量。但是，在罹患所有I類型糖尿病的一百萬名患者中，其胰臟內的島細胞則只能分泌少量或完全不分泌胰島素。他們藉著每日注射胰島素以使他們的血糖含量維持於正常範圍內，而防止出現糖尿病昏迷等嚴重徵候。但是，這些糖尿病患者却未必能完全擺脫糖尿病的長期影響：如視網膜血管變化而導致失明、腎臟衰竭、末稍神經受損而可能導致知覺喪失和衰弱，蘇瑟蘭表示「胰臟移植的目的是要對血糖的新陳代謝提供更完全的控制，因為大多數的證據顯示，血糖含量的變動和長期的高血糖會傷害眼睛、腎臟和神經。」

在六〇年代中期和七〇年代，只在為血糖的傷害跡象已顯現後才施行。目前的胰臟移植則有一部份是為了防止高血糖造成傷害即先施行。有時候，蘇瑟蘭的手術小組會移植取自死者的一個完整的胰臟。但是，蘇瑟蘭總設法利用與患者有近親關係之捐贈者的一部份胰臟，因為它比較不會受到排斥。在這類程序中，蘇瑟蘭取下捐贈者胰臟的左半部。（剩餘的部份仍足可分泌捐贈者所需的消化酵素和胰島素。）在移植過程中，患者本身的胰臟保持不動。外科醫生從患者肚臍向下做一個切口到恥骨，然後將捐贈者局部胰臟的靜脈和動脈與患者骨盆一邊的髖骨靜脈和動脈緊連在一起。外科醫生可能會將胰臟切割的一端與小腸的一個環狀物連在一起，以防止其所分泌的消化酵素滴到腹腔中。

植者一樣，像大多數接受器官移植的患者在以後的日子中都必須服用藥劑以防發生排斥現象。過去，這類藥劑往往使患者易受感染，因為它們會絕盡患者的白血球。現在，有一種較新的藥劑—CYCLOSPORINE—可緩和此一問題，因為，它會有選擇性的抑制負責排斥外來組織之白血球發生作用，而又不致破壞那些用以對抗病毒和細菌所需的白血球。蘇瑟蘭亦設法儘可能降低另一種抗排斥劑—PREDNISONE—的用量，以避免如面部腫脹等其他副作用。他說，「如果胰臟移植成功，糖尿病患者可恢復幾近正常的生活。」蘇瑟蘭預期美國每年終將可以施行五千次之多的胰臟移植。

得北部小鎮已遭叛軍包圍
駐巴黎代辦責利戰機施空襲

【巴黎廿四日路透社電】乍得駐巴黎大使館今晚說：由利比亞支持的叛軍，已把乍得北部法耶勒基鎮包圍，切斷保衛該鎮的政府軍的補給線。

該大使館一項共報說：「軍隊現仍在戰鬥中，但該鎮正被包圍。」該項由大使館代辦發表的聲明，駁斥利比亞否認其軍隊介入效忠乍得總統和支持前任總統的叛亂分子之間的戰鬥中。

他說：「利比亞已增强他們的軍隊實力，利比亞飛機曾數次轟襲政府多個據點。」「自下午以來，戰鬥情況倍為激烈。」

他說：政府軍與乍得首都的通訊越加困難，而且目前正陷於彈藥短缺的危機中。

叛軍發言人較早時在巴黎聲稱，該個戰略性的沙漠綠洲城鎮，早已落入叛亂分子的手中。

美國防部情報署長聲言
中共經濟問題仍然困難重重

【華盛頓廿三日中央社電】美國國防部情報署署長詹姆士·威廉斯中將說，中共領導階層在毛澤東死了六年之後，仍繼續遭遇到「若干根深的經濟問題」。

他報告說，六年來，中共在農業及其他經濟方面很少全般改進。各種跡象顯示重工業和能源遭遇到停滯甚至下降。

威廉斯中將去年列席參、衆兩院經濟聯席委員會國際貿易，財政暨安全經濟小組委員會時說，中共的重工業和能源在一九八一年內分別下降百分之四點五和百分之一點五。其經濟成長的預定目標為百分之五，而實際成長只有百分之三。他又說，以人口年成長一千四百萬計，其個人所得只增加了百分之一點五，可以說是極其緩慢的進步。

他說，能源生產為中共最令人失望的一項。煤、石油和天然氣的產量連續二年俱呈下降現象。沒有石油和煤的出售，中共便沒有足夠的外匯採購重要的西方技術和裝備。

威廉斯將軍說，中共對其所面對的各種問題，不容易解決。中國大陸人民在相當時期內仍將為低度個人平均所得及持續的失業和不能充份就業等問題所困擾。儘管私有市場的增加在某些方面獲得些微進展，而中國大陸人民的生活水準不可能有所改進。

威廉斯將軍的證詞昨天由經濟聯席委員會公佈。

星中醫大會提議
結合東西方醫學

【新加坡二十四日法新社電】約有七百名代表，本週末出席比聞舉行的中國醫學大會，其中一個要討論的提議，是建立一間結合東西方醫學的地區醫科大學。

出席「東南亞國家協會」首次大會的代表，有來自五個東協成員國（印尼、馬來西亞、泰國、新加坡及菲律賓）、日本、南韓、台灣和香港。

他們將就中國醫學問題，交換意見，並研究使中國傳統醫術現代化的辦法。

其餘話題，將包括用傳統中國醫術治療[illegible]方法，中國醫學在新加坡的起源及歷史，與針灸新法等。

太空梭降加州一切程序順利

【本報綜合外電報導】由於佛羅里達太空中心天氣欠佳，太空梭「挑戰者號」改於加州愛德華空軍基地降落。降落時一切順利。

挑戰者號重一百噸，是次飛行太空前後共六日，機上載有四男一女太空人，女的名叫莎莉萊德，為美國第一名登上太空的女太空人。

當五名太空人走下「挑戰者號」時，攝影記者和技術人員連忙趕上去。

波共倘與工會談判
華利沙可能不參予

【華沙廿四日美聯社電】團結工會領袖華利沙與教宗會晤之後，週五受訪問時指出，他可能不參與本來就工會問題而與波共當局舉行的會談。華利沙是接受「美國全國廣播公司」訪問時，作出上述評論。

華利沙往釣魚時對該廣播公司說：「問題不在於由誰人談判，而是進行談判。由誰去解決問題並不重要，假如有更佳的人選進行談判那便不成問題，任由他們談判好了。」

教宗週四轍在波蘭南部克拉科夫附近一荒僻的滑雪勝地，與華利沙會面之後，便結束他的八天祖防問。

華利沙說：「我聽聞有很多事情將會發生，國會會議，中央委員會正準備召開會議，很多事情在沒有我參與之下將獲解決。」

他說：「我對於與教宗的會談，有些事情要嚴加思考。」

被問教宗有否他時答稱：有，精神上。

智利敎會支持工人罷工行動
抨擊政府漠視人權

【聖地牙哥二十四日路透社電】當智利的工人不顧軍政府繼續進行第二天非法罷工時，天主教教會今日宣佈支持工人罷工的權利。

主教聯合會常務委員會抨擊政府禁止罷工的新聞和對宅的策劃人施加鎮壓。同時要求政府與工人會談，讓彼此發表意見。

該項聲言謂：「工人有權利過一個真正的工會生活，當中包括在特別情況下，維護罷工的權利。」

它又謂：「持異議是一種固有的權利，持異議的人應該獲准自由發表意見，國家一定要有正確的認識。」

電腦
工商晚報
劃時代大貢獻
◎逢星期四出版

內容：
★介紹家庭及微型電腦
★蘋果街暢遊
★私人電腦ABC
★電腦程序編寫
★用電腦玩遊戲
★新科技產品

最後今天　清新悅目　處女之島　迷人情調　天明

在溫布頓第三週賽事 艾華特敗于另一英國選手

此一敗陣使她未能成為第三位囊括四大錦標的女球員。

網球圈

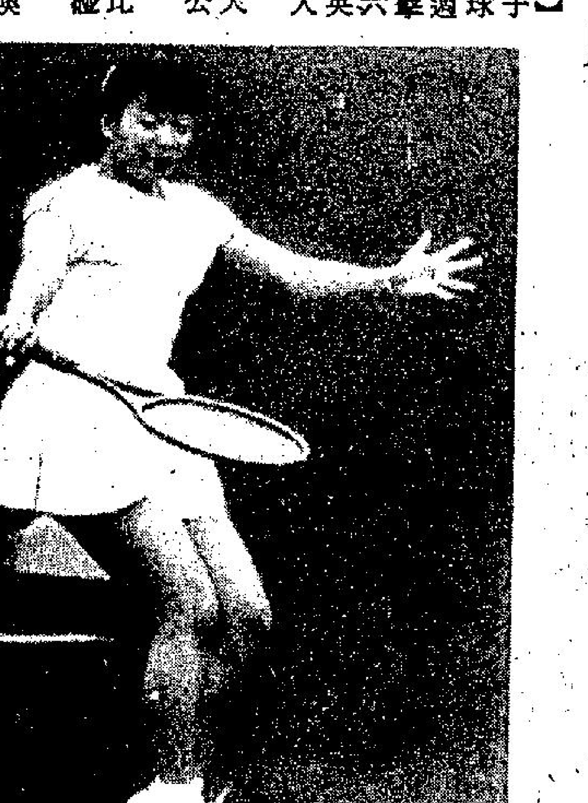
【倫敦廿四日路透社電】溫布頓大賽女子第二號種子球員艾華特今日遭遇她網球史上最大的慘敗，在第三週賽事被另一英國球手祖丹擊敗，紀錄是六比一、七比六。是艾華特自十六歲參加英國公開賽以來首次未能進入任何大賽的八强位置。

今日的失敗使艾華特未能成為第三位囊括四大賽事冠軍的女球員，在此之前，她已奪得美國公開賽，澳洲及法國大賽冠軍。

位列第十號種子，年卅九歲的金夫人則以六比三、六比四擊敗另一老將卡素赫。兩人第一次碰頭之時是場十四年前的溫布頓準決賽。

第三號種子的積嘉則以六比三、六比二輕勝澳洲的莉奧晉級。

男子方面，首號種子干諾斯以六比一、七比六、六比二勝十九歲的瑞典選手辛斯東。其他已進入十六强的種子。選手有南非的尚倫（十二號種子），美國的葛特菲（十三號種子）和馬納特（十六號種子）。



香港首席女子網球員李麗敏在週四與西德歌迪時作溫布頓女子單打賽，結果敗陣。圖為她反手擊球姿勢。美聯社傳眞圖片）

兩大强師明天爭足總盃 流浪復甦力足一拼

本年度球季將隨着明日在大球場舉行的一場足總盃決賽，由寶路華對流浪後宣佈終結。

今屆各項獎盃得主，精工獲得會長盃七人賽及聯賽冠軍，寶路華得總督盃，愉園得銀牌。足總盃將屬於明日決戰的兩隊，寶路華最有可能蟬聯上屆兩項冠軍，假如流浪獲冠軍，今屆四項大獎便由四隊瓜分。

總結整季各隊的表現，寶路華可稱得上是最佳球隊，以他們目前的銳利氣勢，足總盃差不多已成為囊中物。

寶路華在足總盃勢如破竹，分別淘汰南華、東方及精工晉入決賽，而且在五天內踢三場波，兩日休息便打決賽，証明他們的狀態及鬥志俱在顛峯。最難得的是今季四挫聯賽冠軍精工，四仗入八球而不失一球，最可惜屈居為聯賽亞軍，否則有可能成為三料冠軍，引為佳話。

流浪今屆的戰績分兩階段，上半季表現不俗，但下半場每況愈下，直至近尾聲由李炳雄轉任教練，才能打破自義歷年以來沒有贏波的紀錄，李炳雄執教後在足總盃更打入決賽挫敗新鮮熱辣的銀牌冠軍愉園。

和頓不敢睇低對手 流浪贏愉園一仗 表現得實而不華

又訊：寶路華在本週內雖已一口氣過了三關，明日便與流浪在埔頭爭奪足總盃冠軍，連場球員健康狀況。寶路華教練和頓於昨日出席由香港電台主辦之香港足球先生選舉頒……選為球星，對他之球員定能起到一定鼓舞作用，前晚他們對精工一仗之表現，是頗令他感到出乎意料之外的出色，那些氣力實在不知是從何而來的，明日，對已隊最大之威脅將是炎熱天氣，因此任何人亦不能作出保證之臨場演出水準，他祇希望所有球員能鼓其餘勇，在最後一戰仍有一定水準演出。

和頓絕不認為流浪是一支簡單隊伍，認為他們愉園一仗之打法是實而不華的。

寶路華陣中原則上並沒有受到有傷將之困擾，和頓透露：就是中場飽維之傷勢亦已完全康復，明仗之人腳調動不成問題，他希望己隊的耐力能夠持續而取得雙冠軍。

梁帥榮衆望所歸 當選個足球先生

孫悟空重臨香江

因為尋日係西綫無戰事，加上天氣酷熱，以為趁機偷懶，點解下晝發覺波圈唔少有關人士，好似如臨大敵咁向個希爾頓進軍，究竟發生乜嘢事，我老孫向來都係例唔執輸。

于是我老孫就靜靜跟佢地入去睇吓先，果然發覺各路兵馬羣帥同教頭都紛紛亮相，總算我老孫今次都不枉此行。

原來呢個希爾頓個大禮堂係每年一度嘅羣英會嘅選舉，而且仲係要推選今屆個「足球先生」，覆呢個位置選出之前，我老孫四圍打探吓消息，究竟今屆由邊一位當選至得。當時聽見唔少嘅波佬都話，呢個係本地球員，而且仲係隻「香港腳」添，我老孫當時靈機一觸，呢個仲咪講咩，一定係個「帥榮仔」，果然係衆望所歸，我老孫聽佢公佈後，亦都証明我自己冇跌眼鏡。

因為今個球季仲有聽日最後一天就要結束，各路兵馬為咗下個球季，亦都密鑼緊鼓展開招兵買馬嘅工作，「盲炳徹」突然離開「水虫兵[illegible]

男子漢唔想升班

……此佢就答應放人。

由于當時個場面非常之熱鬧，而且大家對組軍嘅工作亦都非常之關心，我老孫當時用慶金睛火眼一望，忽然睇見「男子漢」個位「領隊梁」，于是我老孫就一個箭步上前拉住佢，當時「領隊梁」問我大聖爺做乜咁緊張。

于是我老孫亦都唔怕開門見山說晒話，「領隊梁」，你地班「男子漢」捧盃捧到手軟，究竟會唔會升上頂班，「領隊梁」話佢地快將休息嘅老細冇興趣，今屆肯定唔會升班咁講。

但係我老孫最近聽到有個「地盤李」好有意思做你地個顧問，唔止想幫助你地嘅班費咁簡單，甚至仲重建個「旺丁場」，有埋夜間比賽嘅照明燈添。

當時個「領隊梁」話呢個唔出奇呀，佢地響七九年都有呢個計劃，當時嘅費用係一千七百粒，究竟是否依家事隔咁多年，相信超過兩千粒，究竟是否個「地盤李」想做顧問替佢地完成呢個計劃，「領隊梁」仲係守口如瓶，我老孫亦都唔勉強呢位老人家繼續講落去。

葉述袁暢談 推展跆拳道

香港跆拳道總會成立十八週年紀念暨一九八四年度新職員就職典禮，昨晚八時假座中華酒樓夜總會舉行，由香港業餘體育協會及奧林匹克委員會會長沙理士太平紳士監誓及致訓詞，到場觀禮嘉賓有大韓民國駐港副領事李秉祿、香港商品交易所主席市政局議員洪佑森博士、康樂文化署副署長容德根、中文大學聯合書院體育主任潘克廉碩士、理工學院體育導師倪漢秋、籃聯副會長黃建文及新聞界、體育界人士二百餘人。

會長葉述袁致歡迎詞時，一再表示決心重組香港跆拳道之行政工作，全力推展本港青少年跆拳道運動提高水準俾與亞洲及各國跆拳道高手一爭雄長，渠亟盼社會各界人士鼎力支持。

單車公路賽 個人冠軍洪松蔭

【本報訊】本港單車隊在昨（廿四）晨舉行之萬寶路金盃賽中大獲全勝，囊括隊際和個人錦標。

萬寶路金盃賽乃香港單車聯會主辦，萬寶路贊助之單車公路賽，應邀參賽之隊伍包括中共、南韓和澳門，香港則派出七隊接戰。每隊由三人組成，角逐隊際和個人錦標。

該賽事於昨晨六時半在西貢泥涌開始，四十二名車手一齊出發，沿着朝陽，沿馬鞍山道往大網仔，再轉入海下路直駛海下，然後返回泥涌，來回三次，全程長一二六公里。

梁帥榮獲選足球先生 十一球星選出

【本報訊】由香港電台及香港華人足球員總會聯合主辦之第六屆全港最佳足球明星及足球先生選舉，昨日在希爾頓酒店舉行頒獎禮，過去五屆均由華人球員當選足球先生，今屆亦不例外，愉園後衛梁帥榮獲選為本年度的足球先生。

另外十一名最佳足球明星，包括梁帥榮在內，其餘為，漢斯貝利（東方，十六票），陳世九（愉園，十二票），蔡滿祥（寶路華，十三票），余國森（寶路華，廿四票），梁帥榮（愉園，十七票），祖雲奴域（海蜂，十票），陳發枝（寶路華，十七票），迪莊（精工，十二票），柏蘭尼（寶路華，廿四票），朴炳徹（海蜂十八票），劉榮業（愉園，十七票）。

從上述票數來看，寶路華的柏蘭尼與余國森各得廿四票成為票數最多的球員，但由於「足球先生」是由臨場出席大會的記者投票，華人球員被優先考慮，故此梁帥榮當選，此外，韋伯與赫捷臣等本也是入選對象，但因為兩人曾被判罰停賽，所以落選。

上屆的足球先生及足球明星獲得航空公司贊助到新加坡旅行訪問，今年各獲選球員將於七月廿七日前往泰國訪問。（太陽神）

本季十一名足球明星昨經選出，除祖雲奴域未有出席，其他球星俱有到場，並全體拍照留念。（本報記者謝華興攝）

愉園三件當球星

球人球事　老鼠仔

分豬肉迪莊有份

全港足球明星選舉尋日揭曉，本年度足球先生由愉園嘅梁帥榮獲得，以壓倒性勝出，但今年嘅表現相信係華人嘅表表者，衆望所歸也，除咗佢愉園仲有兩件，陳世九同埋劉榮業，估唔到蟲惑仔賽生。

精工呢季表現唔好，主要就係球員踢得曳，連續獲得四屆足球先生嘅胡國雄，今年連十一名球星都唔入選，但尋日以副主席出席頒獎禮，冇自己份當然冇咁開心，教會即刻唔見人，精工呢屆祇得件迪莊入選，已經係爆足大冷門矣。

阿朴轉廐食糧草

朴炳徹下屆踢寶路華已經係鐵一般事實，過兩間會的老細已証實，佢亦都入選最佳足球明星，事實上佢喺咗咁多年，呢季表現勇猛順暢，寶路華搵佢已經係前屆嘅事，卒知今年成功，對佢寄望甚殷。

港隊唔知點選人

香港代表隊參加埠際賽和番中共踢應酬賽事嘅人選尋日公佈，因為幾件申請免役，南華幾件兵今年踢得曳，冇個入選，所以人腳選出嚟又係得個奀字，十八個球員冇咗中堅，唔通要阿榮踢兩個位置乎。

香港跆拳道總會新員昨就職，圖為：主禮者香港業餘體育總會及奧林匹克運動會會長沙理士太平紳士，會長葉述袁，主席程萬琦及各首長合映。

阿根庭一球僅勝智利 犯規太多使球迷失望

【布宜諾斯艾利斯廿三日路透社電】阿根庭今晚在一項平凡的國際友誼賽中以一比零擊敗智利（上半場是零比零），但被犯規所弄糟。

阿根庭在全場比賽中大部份時間控制大局，但明顯的失去了攻擊球員馬勒當拿的技巧及未能撕破智利的防衛。

有四萬五千座位的威列斯沙斯菲球場今晚只有一半觀衆入場，從失望的球迷判斷，領隊卡諾士．比拍杜仍然尋找一個贏得的陣容。

【布宜諾斯艾利斯廿三日法新社電】阿根庭在今日此地的一項國際賽中，以一比零勝智利贏得勝利。莫尊達在下半場廿分鐘射入唯一的一球。上月在聖地牙哥的首場賽事中，以二比二完場，打成和局。

麥恩萊在週四對羅馬尼亞的斯加士紐的溫布頓單打賽中，與球庭
庭頓發生爭執，麥恩萊其後繼續比賽，終于獲勝。（美聯社圖片）

林建岳昨日曾透露 漢斯貝利轉投其他球隊 東方必須收轉會費

【本報訊】東方林建岳昨日透露，東方一定放棄漢斯貝利，但會方會為他在港「搭路」，有一間球會有意羅致他。但是，漢斯貝利欲意往荷蘭搵食，因為他想轉換環境，而較前英國丙組般梨隊有意羅致他的，但漢斯貝利未的條件問題未能妥。[illegible]

梁帥榮獲選本屆「足球先生」，從副廣播處長郭惠康手上接過獎盃時情形（本報記者謝華興攝）

愉園下週可以決定 組軍方針

愉園敗於流浪後，本屆賽事業已結束。該隊領隊梁子明昨透露：在下週內他們便會決定初步組軍方針，同時他們將會談實與球員共叙，現階段則開始放假。

愉園來屆組軍，在梁子明之構思中，是希望保留全體華人球員，而洋將方面原則上希望每綫均有一名壓陣人物。現時唯一目標是希望能夠保留阿仙奴中鋒在隊中，其餘尊夫、荷斯城、迪斯是否保留則在研究中。

奧運代表隊 昨往廣州集訓四天

香港奧運代表隊昨午乘直通火車遠赴廣州，將於本月二十五及二十七對廣州省隊及廣州市青年隊。該兩場賽事已是奧運代表隊所踢的第三及第四場熱身賽。奧運隊在較早前已先後與香港代表隊及名獅隊比賽，以準備在十一月舉行之奧運外圍賽。

今次奧運代表隊赴廣州，主要為欲使球員之間，練成合作，建立整體隊型，以補平時較少時間在一起集訓之不足，所以，今次赴穗，奧運代表隊並不計較勝負。奧運代表隊赴廣州踢熱身賽的經費大約七萬元左右。該隊職隊員名單如下：

領隊李尭能，副領隊李錢淼，教練郭家明，黎新祥，軍醫梁仲偉，球員鄭詠强、吳鎮華、胡楺之、邱鑑波、袁耿順、劉錦成、葉錦雄、劉濤、梁棣榮、趙國成、張泰華、孫志行、張東成、劉富華、徐貴光、梁偉奇、趙錦培、劉華、譚聯、吳錦維、鄧國強、黃永恒偉良。（鳳凰）

香港隊十八球員 昨午已順利選出 準備參加港澳賽

香港足球代表隊已選出球員十七人，參加港澳埠際賽及北平足球邀請賽，入選球員計有廖俊輝、陳樹明、張志德、梁帥榮、鄧世勳、余國森、黃耀信、陳炳安、徐國安、王巖輝、王頌榮、陳文順、曾偉忠及黎永富，由領隊黃創山及林建岳帶領，教練郭家明，隊長梁帥榮及副隊長徐國安，國際球証區志成。

另外，顏羅球、洪偉平、顏錦輝及楊洪賓分別以受傷及私人理由而申請免役，已獲得批准。

香港隊六月二十八日集訓，七月二日踢港澳埠際賽，七月十日至二十三日打北平足球邀請賽。（鳳凰）

愉園留用全部華將 外援續約在考慮中

【本報訊】愉園前晚在足總盃準決賽被擯出局，已結束本季賽事，並開始擬定下屆組班大計。據該隊領隊梁子明表示，愉園原則上會維持原有華人班底，但會提高外援質素，以調整實力。在十七、八名華將中，大部份仍然有合約，因此下屆愉園華將，沒有多大改變。

至於外援方面，會方考慮留用尊夫及荷斯域，現時正與他們商談條件。愉園甚有興趣留用借將赫力，不過現時有多間英國球會與他接觸，但會方認為他在該會可以增强愉園鋒力，所以極力游說。

門將馬必雄與愉園仍有合約，但是他不大穩健，所以愉園有意斟介季初來港客串的活特加盟。梁子明表示，活特與芬蘭JK隊的合約九月才滿，到時愉園便會與他接觸。

梁子明並說，愉園本週三會請球員吃飯，相談去留問題。外援會在下週離港。之後，愉園會檢討一年內的得失，與及每一個位置的不足，然後實行全面性的改善。

梁子明又謂，經過長期的比賽，球員已十分辛苦，會方為酬謝球員一年來的努力，決定於七月三十一日拉隊往日本作一星期的旅遊，回來才開始操練。（鳳凰）

大勢分析

新馬大菜金星在上周六賽事中，以大熱姿態勝出，贏得十分輕易。此駒來自澳洲墨爾砵，在本年四月底始開始參賽，至來澳前共出賽三十場，共勝出七場頭馬及七場位置，此駒在彼邦常以殺人後勁奪魁，但上周自由伊雲士上陣，卻改變戰術，採快放戰術在節節領先下，力挹胡麻頭倉實龍騰之星掄元，可見此駒能放擅收，假以時日再度操磨，以老伊一貫作風，應可繼續過關斬將，不妨大加留意。

日前在早操前曾下驟雨，占布朗到場後，即御「青金石」小試一段，沿途在中檔而馳，走勢豪邁有力，勇況與日俱增，論馬已漸入佳境。

麥多路亦御「春潮」小試四段，首段只屬疲步性質，隨即加快速度，蹄姿暢順，已在戰鬥水準。

「盤滿砵滿」由羅斯加主操，按韁而馳，步伐上力，勤磨力琢下，狀態漸勇，不愧為一匹好馬。

「長勝」由胡賓納主操，沿中檔而馳，但覺精神奕奕，神采飛揚，勇況持續，力足與對手週旋。

「利發安」由史德加主操，全程快跑，但出腳欠勁力，末段力催下反應不外如是，可能尚受傷患影響，尚有不足之處。

嚴思禮亦御「福星」四段，神態雖佳，但演出欠理想，多操下仍需進展，此駒目前雖降至第八班，復出仍不宜懷慢。

「眞功」由關士能主課督操，助手御「名揚四海」同馳，前駒先放，但走勢呆滯，似有內在原因，而後駒步伐上力，狀態已見回勇，操來甚爽。

「澳門仔」由賓實小試一哩，沿途扣韁含枚疾走，但步疲力弱，操來未有起色。

森敏亦御「拱照」一哩，優腰鬆韁後再搶衝一段，神態雖佳，但演出欠理想，脾氣甚躁，尚有不足，還需打磨。

「德昌」由陳明碩主操，按韁而馳，走勢未加理想，操來動力平平，狀態僅是初起。

賽馬車貼士

孖寶
第二場 ⑦光頭神探
第五場 ④大大大

連贏位（一拖二）
第五場 ④大大大 ⑤迅發一號 ⑧敏捷
第七場 ②有權有勢 ①滿利 ④龍王

冷馬
第三場 ⑦威安迪
第八場 ⑨穿梭機
第十場 ①南華之寶

三重彩佳選
第二場 ⑦光頭神探 ①得旺 ③實高 ⑧醒目仔
第九場 ⑨金玉滿堂 ②易發得 ③大業之星 ⑩得利士

•老黃•

賽馬車十場貼士

第一場	①爽快	⑨神浪	②先鋒
第二場	⑦光頭神探	①得旺	③實高
第三場	⑦威安迪	③烏龍	①對辦
第四場	⑧威特利	②永南之寶	③海上霸王
第五場	④大大大	⑤迅發一號	⑧敏捷
第六場	③超級神童	④魔王	⑦紫晶石
第七場	②有權有勢	④龍王	①滿利
第八場	[illegible]	[illegible]	[illegible]

賽馬車秩序表

第一場 一六〇九米 三時正 第八班
①爽快 陳明碩
②先鋒 文錦忠
③三彩 張文興
④金萍果 李啟榮
⑤大鐘 雷鴻秋
⑥豬眼石 陳淯
⑦西方泰利 高池德
⑧新界的士 趙中岳
⑨神浪 蔡寶志
⑩小明星 李嘉禧
R比美 梅萬能
R駿足 郭仲平

第二場 一二〇〇米 三時二十分 第八班
①得旺 榮墨誠
②實叻 文錦忠
③實高 夏里
④大富翁 嚴思禮
⑤時來運到 布嘉尼
⑥統帥 史德加
⑦光頭神探 伊雲士
⑧醒目仔 艾登
R逍遙自在 黎榮聚
R大人 米達

第三場 一二〇〇米 三時四十分 第七班
①對辦 基斯
②大華之寶 盧興廣
③烏龍 米達
④積臣 胡賓納
⑤強輝 林達儒
⑥翡翠皇子 羅斯加
⑦威安迪 梁汝亨
⑧金匙 賀賓
R滿場飛 嚴思禮

①威過人 梁國强
②永南之寶 布德基
③海上霸王 胡賓納
④齊齊發 伊雲士
⑤快速靈 林達儒
⑥年青人 羅斯加
⑦土王子 森敏
⑧威特利 占布朗
R高原追蹤 蕭寶榮

第五場 一六〇九米 四時二十分 第三班
①猛龍 阮華堅
②寶麗 伊雲士
③一馬當先 關士能
④大大大 葉容根
⑤迅發一號 麥多路
⑥美景 狄頓
⑦實得 布德基
⑧敏捷 賀賓
⑨永勝 羅斯加
⑩千里風 基斯

第六場 一二〇〇米 四時四十分 申購賽事
①好希望 占布朗
②威駒 米達
③超級神童 胡賓納
④魔王 森敏
⑤喜駒 關士能
⑥草蜢仔 基斯
⑦紫晶石 梁國浩
⑧大家歡喜 麥多路
R穩得福 艾登
R高原追踪 蕭寶榮

第七場 一二〇〇米 五時正 第三班
①滿利 [illegible]
②有權有勢 [illegible]
⑧小李飛刀 嚴思禮
⑨驅逐艦 羅斯加
⑩穆桂英 林達儒

第八場 一六〇九米 五時二十分 第五班
①好好運 黎榮聚
②雄霸滄江 羅斯加
③大家好彩 占布朗
④鳳王 葉容根
⑤超駒 夏里
⑥鎮海 賀賓
⑦小飛俠 林鋭棣
⑧駒中之霸 伊雲士
⑨穿梭機 關士能

第九場 一六〇九米 五時四十分 第二A班
①龍騰之星 胡賓納
②易發得 狄頓
③大業之星 伊雲士
④無敵飛俠 文錦忠
⑤德昌 黃國安
⑥有情有義 占布朗
⑦小子 艾登
⑧鑽石皇子 羅斯加
⑨金玉滿堂 賀賓
⑩得利士 關士能

第十場 一二〇〇米 六時正 第四班
①南華之寶 胡賓納
②威皇 賀賓
③盈長 森敏
④街知巷聞 關士能
⑤刀王 基斯
⑥月球人 米達

美國凱撒皇宮屬下豪華大酒店聯合邀請閣下暢遊世界知名之拉斯維加斯、泰豪湖及大西洋城等賭城，欲知詳情，請詢：
總辦事處：香港金鐘道95號統一中心12字樓
電話：5-281731-4
凱撒皇宮 CAESARS PALACE GRAND PRIX
CAESARS TAHOE 泰豪湖
CAESARS 大西洋城

又訊：寶路華在本週內雖已一口氣過了三關，明日便與流浪在埔頭爭奪足總盃冠軍，進場……球員健康狀況。寶路華教練和頓於昨日出席由香港電台主辦之香港足球先生選舉頒……

……然係衆望所歸，我老孫聽佢公佈後，亦都証明我自己冇跌眼鏡。因爲今個球季仲有廳日最後一天就要結束，各路兵馬爲咗下個球季，亦都密鑼緊鼓展開招兵買馬嘅工作，「盲炳傲」突然離開「水虫兵」……「領隊梁」仲係守口如瓶，我老孫亦都唔勉強呢位老人家繼續講落去。

男子漢唔想升班

行水集

狄狄

歷年選美皆聽得屬這個港姐不美，那個隨街可找幾打的也敢說選姐，也有人說其普通，甚至連每年選出的港，毫無特別。

衆多佳麗中，能入選三甲者，自有其可取之處，非親自交談相處，實難判其氣質優劣。

曾見螢幕上欣欣可人者，台下見之，滿面暗瘡斑點，至爲怕人。某年花魁，台上見之，額高口大、鼻塌，了無可觀；台下見之，面貌娟好，端莊大方，自有其冠軍風範。

日常驚鴻一瞥，路上自多佳麗，若能留心好者，身型欠佳，不是過肥，就是太瘦，單要求兩腿豐滿修長，不窩腳、不象腿、香雞腿，已是難得，還要傾人欣欣，濃纖合度，儀態端莊，談吐聲容並佳者，實爲難上難。

論及談吐智慧，二十歲前後的女孩，人生經歷不可能太豐富，怎能要求其談吐風生，學識淵博，以經驗年歲較多者觀之，自是認爲應對欠佳。萬人觸目下被問，心情患得患失，眞能從容回答者可有幾人。代表香港，自要莊重，幾許名女人艷麗不可方物，惜欠嫻淑。

選美本是昇平社會大衆熱鬧一番罷了，誰美誰醜根本對社會結構、繁榮無得，偏有許多人像天大事情似的，咬牙切齒肆意批判，爭得面紅耳熱。胡亂批許者，何不照照鏡子，看看身邊人群才屬，細心冷靜分析，友人或其兒女輩的內外條件，有多少能上台事取冠軍寶座。（狄）

空氣污染易生病　要找出敏感原因

城市的空氣污濁，如果再加上環境造成的空氣染污，最容易使成年人及兒童染上敏感症，一家大厦，通天是集中了冷氣機噴出的廢氣，是向上升的，高層的單位，小孩子吸入了，就會發生連續打噴嚏的情事。敏感使許多人傷感、麻煩及不舒服。

敏感的原因很多，非要找出個原因，不能消滅因爲敏感而引起的疾病。然而在都市居住，最易氣管出毛病，當你吸入一些花粉之後，就會立即引起哮喘，而有哮喘底的孩子，則因爲很少的刺激，即可以引起哮喘的發作，例如在夏天，喝的冷水太多，人們把凍品當作消暑解渴的東西，有敏感的人，馬上引起哮喘病。

有敏感病的人，隨便一些原因，可以刺激使身體的疾病發作出來，有者見到漆樹，也就會立即發生皮膚敏感的病狀，紅腫及痕癢不堪。不然就是出紅疹及斑點，甚至小孩子適當用的顏料與膠水，有敏感的孩子接觸之後，就會出現皮膚紅腫的現象。

些少的毛與塵，就可使成年人及小孩子傷風及咳嗽，有氣管炎病的人，立即發作，最常見的鼻敏感，把棉被抖動下散出的微塵，就可使他大打噴嚏與流鼻水。敏感並非一種病，祇是一個人對某些物質與食物的強烈反應，如果不接觸及避開那些引起敏感的東西，就會完全無事。

有哮喘的小孩子，在求診醫生時必被問病歷，發現許多是因爲幼毛及微塵引起的，因而醫生會建議，改換乳膠枕頭，不可用舊式有棉質塞入的枕頭，家中的一支雞毛掃也被取消的。仔細研究是可以找出原因，不受糾纏的，譬如上述因爲冷飲引起敏感而造成哮喘發作，倘若他不喝凍品，就會無事。

倘若飲牛奶的人，引起身體敏感，他亦在知道及避開之後，即告痊癒。醫生還有用各種方法的檢驗，補救口頭敘述查不出的敏感原因，在皮膚上沾些少食物或化學物，很快就知道對某些東西敏感，因爲那部份是產紅腫及痕癢的。

此外是驗血，也可知某些物質對人的影響，食物及氣候均會使人產生敏感的，你認爲免是含有蛋白質的食物，鮮奶非常有益，但是有敏感的人，則視爲大忌，雞蛋及其他農場產品也成爲禁忌。

享受陽光對身體有益，但有些人的皮膚在陽光照射下，就會發生紅疹，痛苦不堪。許多化學物是大忌，甚麼小孩子亂吃，把香皂與洗頭水及清潔精混起來，洗在皮膚上，如果他是一個敏感病的人，就會因些而患上極頑固的皮膚病。（東名）

頭髮承重量

你知道你的每一根頭髮能承受多少重量嗎？答案是：三安士。若是超過了這個重量，頭髮就會斷掉。

頭髮的自然生長也有一定的周期。每根頭髮要連續長三年到五年，才會停止。然後過三個月到四個月，就會自然脫落。又再等三個月的休止期，新髮才會從原來的毛囊中長出來。

狗毛沾上絨草　發明尼龍拉扣

瑞士一位名叫喬治．第米斯托克的科學工作者，牽着他心愛的狗去野外漫步，傍晚回家後，發現狗身上粘滿了一種絨草狀的東西，於是找來一把刷子，想把粘在狗身上的東西刷掉。

出乎意料之外的是，粘在狗身上的絨草粘得非常牢固，不容易刷下來。科學研究的積習，使喬治對這種現象產生了濃厚的興趣，他反覆觀察了粘在狗身上的絨草，並把粘在一起的絨草和狗鬃毛放在顯微鏡下觀察。發現狗的鬃毛是鉤狀的，而草的絨毛是環狀的，它們緊緊地拉在一起，難怪不容易把它刷下來了！這個現象，使科學家產生一種想法，能否根據這個原理，製造一種人爲的緊密固着物。

通過反覆研究，終於發明了現在被我們稱之爲「尼龍拉扣」的東西，它的原名叫「絨狀鉤——環固着物」。

這種東西粘合力強大，分開卻很容易，在生活中應用十分廣泛，如不少鞋子就是用尼龍拉扣當鞋帶的，也可以用來固定車、船、飛機上易滑動的東西。

喬治，第米斯托克的這項發明，在十三個國家取得了專利。生活中一次偶然的發現，卻具有這麼多用途，成爲人們生活中親密的朋友，這是第米斯托克原來所料想不到的。

騎牛集

宮馬塩

避免惹怒揸鐵人馬

週二晚看某台電視新聞的觀衆，都可看到一段眞正獨有的新聞片，就是電視台記者與採員「爭論」事件。

因爲此事件尚未有結果，本客且用「爭論」來形容，以表示大公無私也。

不過，本客認爲始終都是電視台工作人員不對，理由如下：

（一）屋已燒了，人已走了，還有什麼值得勞師動衆；

（二）政府會有火警新聞公佈，又何需多此一舉；

（三）在本港採訪新聞，千萬不可深入報導，避免惹怒當權人士，何況是「揸鐵」人馬。（牛）

隨想曲

葉大哥

性愛

婚前性行爲，這是個常被談論的問題，我以爲談論這個問題可以分兩個層次，社會與個人。畢竟，婚前性行爲不像殺人放火，會嚴重的抵觸社會道德，如果一個社會不過度強調這件事，像歐美社會——對婚前性行爲不加以過度的道德批判，社會上許多人都有這種經驗，也能加以認可，婚前性行爲自然不會形成問題與造成困擾。

可是本港社會顯然沒有這類普遍的開放道德觀。婦女有婚前性行爲，仍必須担心被丈夫發現，導致家庭不合。在這樣的社會裡，根本上我不鼓勵婚前性行爲，除非你自命是個勇敢的女子，敢於承担一切後果，或者，你清楚的考慮這件事的種種層面，仍願意不顧一切去做，這是你個人的決定。

除了會與社會道德抵觸，使我不贊成婚前性行爲外，我以爲，從感情本身考慮，太早有性經驗也不見得是件好事。性愛是人生命中長期的需要，孔子不是說「食色性也」嗎？它是一種習慣上的需求，一旦嘗試過後，即會一再去做，年經情人談的是「純純的愛」——碰一下手，親一個吻，即像觸電一般，事實上，這是戀愛中極值得珍惜的片刻，也是使戀愛能維持較長久，保持新鮮感的方法之一。因而，不珍惜戀愛中用甜言蜜語「談」的戀愛，而要立即跨到男女感情最極致的身體需要，不是糟塌了戀愛嗎？

雲妮片語

美由內心發出　光芒難被掩蓋

世界很多大美人都相信，要外表美先要從內在美做起。美國當前使很多男人拜倒其石榴裙下的辛西婭也不例外，她也認爲美是由內在發出，她曾說過這樣的話，「我這麼說是當眞的，開頭時，它是跟你對你自己的感覺如何有關，漸漸地，它又同你如何照顧你自己，從內外照顧你自己大有關係」，辛西婭曾時常在美國廣播公司的電視節目中演出。她承認她時常生病，她說，「我往往覺得很疲累，我也知道我的疲累會在我的外表與容顏上反映出來」。她跟着說：「由於我表演電視的角色時必須做一番研討的功夫，因此我開始學到一些預防性醫術、營養及飲食與運動的重要。」她所採取的第一個步驟是不含糖的食品，與大牛的乳製品，而只注重鮮菜，雞肉與魚肉的菜肴，牛羊肉雖然也吃，但吃得少。

這樣一來，她好像變成另外一個人，皮膚變成紅潤，頭髮也有光澤。

她有時也吃釀酒醉母和注射維他命B。她作一結論說，「如果你對自己有信心的話，你可把你身心，情緒與精神的活動集中在一起，如此你就會容光煥發、艷光四射，這種神色是單靠化妝品與美容所無法做得到的」。

認識了酒

從來對酒不感興趣，可算是半滴不沾唇，看見人家一口一口的往肚裡灌，着實佩服他們有此能耐，亦祇喝上半杯，已經吐過不休，再喝下去的話，肯定會倒下來。

不喝酒的我，因爲對酒沒有研究，但卻因工作所需，居然要寫一篇介紹法國酒的文章，由於這關係才有機會眞正接觸到酒，且對酒有了認識。

好些人對干邑這名稱很熟悉，因市面上流行的法國酒，大多是從干邑區生產的，至於雅文邑區的呢！由於內銷外銷的多，故港人對此區生產的酒還感陌生。

做生意必需天時地利人和，干邑區近海，船隻將酒運去外地時便格外方便，因有此地利關係，干邑區的酒很早便打入香港市場，而雅文區的最近才急起直追。

本身不是酒客，無法分辨出干邑區和雅文區的有甚麼分別，不過，專家卻告訴我，後者的葡萄味比較濃，品質則大同小異。（張）

丹麥愛情列車　吸引美國大兵

現代社會的確是「朝錢看」的世界，爲了賺取外匯，本來是藉藉無名的小地方，會瞄准一個機會，做上千奇百怪的生意。較早的有南斯拉夫小鎮出售「性泉」，吸引了無數遊客，紛紛到來嘗試那種宣傳可以提高男性雄風的泉水。其後有美國的離婚城「雷諾」，利用本州法例，以最短促的時間來替怨偶辦妥離異手續，雙方稱便，因而帶來不少入息。

丹麥的史允波格市，則看中了西德美駐軍跟本地女郎結婚手續程序繁複，於是創辦了一名叫「愛情列車」的旅行，七十二小時內替異國情侶登記結婚，從旅費、酒店住宿、蜜月觀光和最主要的結婚手續中收取一筆可觀的費用；由於投機在需要的關節上，生意做得不錯，不但地方出了名，外匯收入更改善了居民生活水平。

「愛情列車」在星期日夜間開行，美國大兵和西德姑娘雙雙對對地喜氣洋洋在軟席臥舖里享受二人世界，憧憬着婚後的美滿生活。翌晨列車開抵史允波格市，旅行社便替他們安排入住酒店，然後整裝前往辦理婚姻登記手續。

根據丹麥的法例，新人在七十二小時後便可以成爲合法夫婦，三天的時間比起美國一些即辦即生效的快餐式婚姻註冊來，似乎仍屬緩慢，但這是在歐洲，婚姻登記要等公布後無人反對才生效，所以七十二小時已算快速了。在西德，一個本國女子跟外國人結婚，等候批准的時間往往要花上兩年。

這是由於德國政府防止本國女子受人欺騙，帶往外國後遭受作賤時叫天不應叫地不聞，故在批准之前經過嚴格的審查，政府這種態度也暗示不鼓勵少女隨美國大兵嫁到異域去。可是，青年男女除非不墮情網，雙方熱戀時總希望趕快相宿相棲，誰耐煩等候兩年，況且兩年的過程可能會把熱情沖淡，影響姻緣。

當情侶到達史允波格市後，旅行社替他們編排了緊密的觀光秩序，遊覽覽、購物、上夜總會，拍攝紀錄影片把這段人生珍貴的時光保存下來，況且酒店的住宿便是現成的蜜月房間，到了第三天結婚證書發下來時，還被邀爲市長的嘉賓，參加特別新婚夫婦而設的舞會，接受市民的道賀和一份有紀念性的禮物。這些安排當然商業和庸淺，但出發點是令人覺得物有所值，樂于參加。

乘搭「愛情列車」舉行婚禮，每對情侶收費二千美元，昂貴不昂貴，則要看是從甚麼角度去衡量了。

拍日出日落照片　時機掌握最重要

凌峯

相信許多人都嘗試過拍日出的奇景，但是，優異的作品並不多見，原因在那裡？其實日出要拍得好，拍攝時機的把握要比光的正確重要得多。在日出的什麼時刻，拍起來最具氣氛、最美，這判斷的恰當與否，就是成功的關鍵。

日出的情況，和一般攝影比起來不算亮，但卻是明暗對比強烈的條件。太陽露出了光芒，用眼睛看覺得最美的一刻，已經算是遲了一步。除非有發亮的水面來襯托畫面，拍攝結果就不會像視覺一般的美了，把曝光的基準放在發光的部位，周圍就成爲黑暗，而以周圍爲基準給與充分的曝光，太陽部位附近就免不了變成一片白。

因此，在明暗對比較低的條件下，也就是太陽剛露出海平面或地平線，還沒有發出光芒時，或日出前東方發亮而只看見彩雲時，拍起來就色調自然而最美。這時候，曝光就能兼顧到周圍的黑暗和日出部份，在這種條件下，有時候會意外地發現，前景也有若干的描寫，而不會是剪影的狀態了。

如果只管拍好日出，就在眼睛看起來最美（發出光芒）時，以天空爲基準測量曝光，就太陽附近有適當的明度，而天色的變化也能充分描寫出來。但此時的前景就當然變成了剪影狀態。

在這裡，我們要說明一下，日出和黃昏照片的差別。除了空氣非常乾燥而有強風的天氣以外，夕陽時由於氣溫較高，地平線的濕氣和塵埃的充滿會造成光線的擴散，大致會呈現全面的橙黃色，但日出時，由於氣溫較低，空氣還清新，天空就富於色彩。套句俗語，早起的鳥有蟲吃，早起的攝影者也會有好收穫哩。無論是拍攝日出或日落，一般人習慣上會橫幅拍攝。不過，從縱向來觀察，會意外地發現上面的天色，由下而上有色彩的變化，有時不妨改爲縱幅拍攝。

拍日出或日落的風景照，除了留意樹木、建築物甚至人物等前景外，其他最重要的陪襯物是雲彩。在照片中，如果有或濃或薄的雲彩，伴着欲隱欲現的太陽，畫面就會顯得更多彩了。

三幅日出時雲彩幻景色。

青年會九龍會所　彩色攝影班開課

青年會九龍會所彩色攝影班，由本港攝影名家吳懷忠任導師，該班已決定七月五日（星期二）下午八時開課，課程如下，彩色燈光攝影原理及人像攝影實習、彩色廣告靜物攝影實習、彩色戶外攝影光源運用、彩色放大濾色片運用及試紙、試色、矯色原理、彩色菲林沖洗及放大過程等等，名額將滿，報名請早，地址：九龍窩打老道YMCA，青年會新廈地下大堂，電話：三——三一二一九一一一，內線三〇五〇洽。

伊館青年中心　攝影新班開課

九龍旺角染布房街伊館青年中心，攝影新班於七月十一日開課，內容由吳國樑君主持，包括彩色與黑白照片沖晒技術及各種攝影技巧等，歡迎對攝影有興趣的青年朋友參加，詳情請電：三——八八一一九九一。

聖匠社區中心　辦暑期攝影班

聖公會聖匠社區中心茲辦暑期廣告攝影、彩色沖晒放大，及初級攝影沖放班級，方便青少年善用餘暇，獲益智技能，每週上課兩晚，另設燈光模特兒攝影高班，每週授實習一次，由攝影家陳民主課，影室寬潤，冷氣黑房，收費廉，歡迎有志者到紅磡黃埔新邨側聖匠社區大廈，日夜辦理，電話：三——六二〇三〇一詢問。

影聯攝影會月會　定七月一日舉行

影聯攝影學會定七月一日（星期五）晚七時，在窩打老道六十四號紅寶石餐廳舉行月會，月賽包括：（A）黑白照片甲、乙組。（B）彩色照片甲、乙組。（C）幻燈組。（D）金寶郊遊攝影3R專題賽。七時燈光人像攝影，並展出蘇楠煥會友考獲本會高級會士作品，歡迎會友及各界人仕携機參加及觀摩，席券每位廿元（會友携金寶六月份郊遊攝影乘車券及會員證，可獲特價優待）。

龍協報導國際沙龍　港影友入選成績佳

香港沙龍影友協會接獲一九八三年度南非PRETORIA國際攝影沙龍目錄，本港影友入選成績甚佳，詳情報導如次：彩色照片組入選四張：張德誠一優異。三張：陳紹榮，鄭正剛醫生一銅盾，陳平一優異，潘景鴻、連登良一金盾、一銀盾。二張：陳志堅一PSA金牌、張伯根、鍾建邦、司徒松。黑白照片組入選四張：黃兆富。三張：陳紹榮。二張：陳汝炬一優異、張寶璣一優異。一張：胡照智。

美國NATIONAL ORANGE SHOW國際沙龍目錄，彩色照片組入選三張：陳紹榮、張德誠一銀牌一優異、鍾建邦。二張：連登良、司徒松一優異。一張：陳志堅PSA金牌、陳平一優異、鄭正剛醫生。黑白照片組入選四張：黃兆富。三張：張寶璣。二張：秦松焜、胡照智。

美國LIGHTHOUSE GALLERY國際沙龍目錄，彩色照片組入選四張：連登良黃帶獎。三張：陳平一優異、陳紹榮、陳汝炬、張寶璣、張伯根二優異。二張：陳志堅、鄭正剛醫生、鍾建邦。一張：司徒松優異。黑白照片組入選四張：張寶璣一優異、黃兆富一PSA金牌。三張：陳汝炬一優異、關道毅一優異。二張：陳紹榮。一張：秦松焜、胡照智。

龍協影展圓滿閉幕　請領回作品

香港沙龍影友協會主辦第十六屆國際攝影沙龍，經於六月十三日展覽圓滿閉幕，沙龍委員會主席羅重榮暨委員們連日加緊整理「回龍」工作。

凡港九兩地區的影友，請在日間到香港灣仔洛克道特麗彩色沖印中心憑收條領回作品，除送目錄一份外，並獲贈送該會主編一九八三年精庄「世界攝影年鑑」一鉅冊，該「年鑑」素爲歐美人士所重視，咸認爲不可多得的世界影藝刊物，各參加者希從速按址領取，逾期，如有遺失，恕不負責。

林偉羣　湯榮基　攝影新班

由攝影名家林偉羣所主辦的黑房特技班，於七月廿九日（星期五）晚八至十時續開新班，課程十二講，理論與實習並重，歡迎具有一般黑房知識的影友參加。黑房基礎班，由湯榮基任教，開課日期：七月廿八日（星期四）晚八至十時，課題十二課。歡迎對黑白打有興趣影友參加，名額有限。上課地點：九龍深水埗通州街，報名及查詢：林偉羣三——七八六六一四，湯榮基三——六〇一九七七。

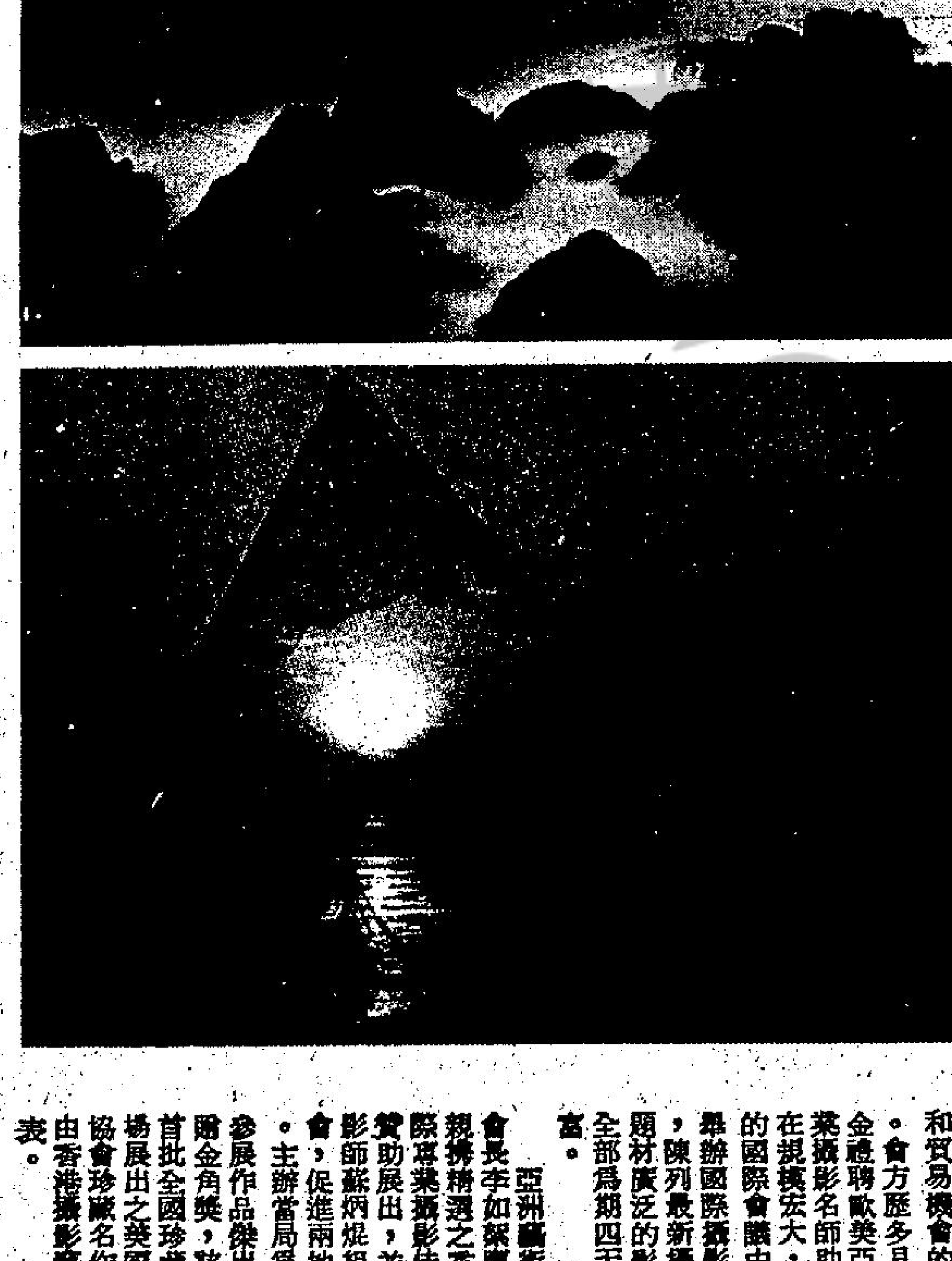
亞洲藝術創作協會　展品獲菲影會推崇

由菲律賓職業攝影會主持之全國攝影大會，經於本月二日至五日假座馬尼拉國際會議中心舉行。大會以「今日的菲律賓攝影：其問題和機會」爲主題，旨在對攝影事業發展更明確的態度，和創造一種對市場狀況、新技術和貿易機會的增進意識。

會方歷多月籌劃，重金禮聘歐美亞洲等地專業攝影名師助陣，安排在規模宏大，設備完善的國際會議中心二樓，舉辦國際攝影作品展覽，陳列最新攝影器材和題材廣泛的影藝研討，全部爲期四天，節目豐富。

亞洲藝術創作協會會長李如琛應邀赴菲，親携精選之香港首屆國際專業攝影佳作八十幀贊助展出，並由職業攝影師蘇炳焜組在參加盛會，促進兩地影藝聯繫。

主辦當局爲表揚香港參展作品傑出，全部頒贈金角獎，該會將借出首批全國珍藏展品與同場展出之美國職業攝影協會珍藏名作，一併委由香港攝影藝術月刊發表。



拍日出（上）和日落（下）照片，時間稍有分別，氣氛就截然不同。

幽默照片選登　長靴留門外

這個女人要到小房間裡更衣、急不及待，把一雙長靴留在外邊？

以上不過是一個堆砌的故事，其實這幅沙龍作品，以淺色人體和白色背景，創作成一幅高色調照片，但高色調作品必須要有深色襯底。這圖以門縫的黑位對比，但嫌黑位未夠，所以加上這一對黑色長靴。

我們拍沙龍相，除技巧上的成功外，更要留意畫面素材的命意。本圖以一雙步行狀的長靴，寓意人物曾經如此步伐進入房面，所有意味，故能成爲佳作。

個人認爲如果圖中的女士是赤足的，使人想到好像是她剛脫下靴子，則效果更爲理想。（志輝）

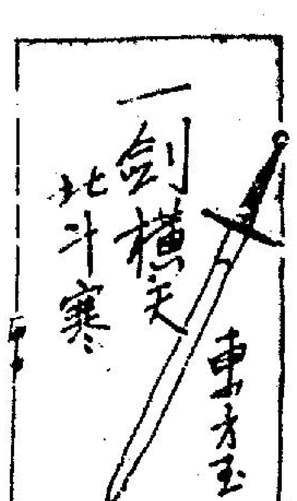
香港攝影會月賽　本月廿七舉行

香港攝影學會六月份之會員月會，已定於六月廿七日（星期一）下午七時在上環龍記飯店舉行，是晚節目定名爲「保亮之夜」屆時由精可攝影器材有限公司陳列「保亮」專業閃燈，各類輕型及超小型影樓用閃燈系統，及反光傘，並送出名貴獎品作爲幸運抽獎之用。

七時三十分邀請模特兒數位蒞臨，供會友進行燈光攝影，請會友提早携相機參加。八時三十分月會開始，會務報告，頒發上月份月賽優勝佳作獎品，聚餐及評選六月份各組比賽作品，歡迎會員及親友參加。

泳裝攝影比賽揭曉

香港攝影學會與捷成洋行察克發菲林聯合舉辦之「泳裝攝影郊遊活動」，是次參加影友甚爲踴躍，乘坐十一部豪華旅遊客車出發，沿途分站拍攝模特兒泳裝造型照片，數百影友收穫甚豐。今次參加比賽的作品達千餘張，已經由鍾文略、譚寧、關彼得三位攝影名家担任評判，茲將評選結果詳列如下：冠軍獎：陳建國，亞軍獎：岑家寶，季軍獎：張帝德。優異獎二十名：方炳輝、李桂祥、楊華輿、莫若華、郭志雲（二張）、岑家寶、林志強（二張）、葉錦創、鄧耀南（二張）、盧富強、陳紹雄、陳建國（二張）、黎錦波、林耀館。



「但每間房門都緊閉着，推也推不開，惟有貼紅字條的這間，一推就開，老婆子不虧跨了進去，那知這道門竟是翻板一般，老婆子進入之後，門就迅速翻了過去，把小紅隔斷在門外，這還不要緊，老婆子剛跨進門，石門闔上之後，腳下立時一沉，整間石室的地板都沉落下來……」

鐵若華道：「我們也是這樣跌落下來的。」

桑鳩婆又道：「等老婆子站定，發現那間石室右首有一道門戶，門下也貼着紅紙條，寫的和上面一樣，那自然也是『貴賓桑鳩婆住處』了，室中果然擺設齊全，和客房差不多，祇不知小紅是否落在她們手裡了？不過據老婆子看，老鬼婆對我似乎並無惡意，那麼對小紅也不會有甚麼的了。」

接着抬目朝阮天華問：「你們是怎麼進來的呢？」

阮天華也把自己此行經過，大概說了一遍。

桑鳩婆道：「這麼說，五山山主、阮掌門人、商掌門人三撥人都可能失陷在山腹石窟中了，走，咱們出去找找出路看？」她虎的站起，一手提起桑木杖，領着三人走出石室。

阮天華道：「桑婆婆，咱們立身之處，已是下面一層了，最好能夠設法上去，才能找得到出路。」

桑鳩婆抬頭望望石室頂上，說道：「這塊地板既會沉下來，又會升上去，自然是活動的了，咱們……」

鐵若華接口道：「能把它弄上一個窟窿，我們就可以竄上去了。」

室頂沒有三丈高，也有兩丈多高，四周沒有可以攀援之處，想把它鑿開一個窟窿，那祇是幻想而已！

桑鳩婆却點着頭道：「對，這辦法可以試試！」話聲出口，人已一躍而起，桑木杖使了一記「朝天一柱香」，朝室頂直搗上去。

這一下她使出了全身力氣，杖勢發如雷霆，但聽轟然一聲，直搗得石室震動，石屑塵沙紛下如雨，但室頂連動也沒動。

桑鳩婆却被自己鋼杖震得掌心和虎口隱隱生痛，廢然道：「老婆子這一杖就是沒有千斤，少說也有五六百斤，這室頂十分厚重，竟然連動也沒動，祇怕不是人力所能破頂而出。」

阮天華道：「看來咱們祇有另想辦法，找尋出路了。」

鐵若華道：「我們雖然跌落下來，但這間石室佈置得和客房一樣，勾嫲嫲對桑婆婆既然是老姐妹，又並無惡意，桑婆婆住在這裡，一日三餐，總得有人送來，那麼這裡也一定有上下的通路無疑，我們一時之間，祇是找不到罷了，最多過了今晚，他們一定會有人送飯來的了。」

阮天華道：「我們雖然不能破頂而出，但四面石壁間，可能另有暗門，不妨仔細找找看。」

（四七七）

很少到夜總會捧場

麗莎聽羅仔這麼說，連忙問道：「既然這麼好利錢，他有沒有找你投資？」

羅仔搖頭道：「我聽說有這麼好的利錢，馬上問他，是否可以讓我加點股，想不到寅伯却說，他不會找任何人加股的，因爲這是一宗秘密交易，他不想讓太多人知道！」

「後來是不是賺了不少錢？」麗莎用試探的口脗問羅仔。

祇見羅仔把頭一搖：「不，前天他非常沮爽的打了個電話給我，說他偸運古董的事失敗了，他自己投資的錢不見之外，還累得他的一個朋友虧蝕了五萬元！」

「啊──是那一個朋友？」麗莎隨口問道。

「他並沒有說，我也沒有追問，不過，聽他的語氣，却是心灰意冷，過兩天，我要打電話找他出來，開解開解他一下，現在做生意，也眞不容易！」

麗莎聽羅仔這麼說，也不再懷疑寅伯假借做古董之名，騙她五萬元。

羅仔在稍後問麗莎：「最近有沒有買股票？如果有心買，可要找我，不要找其他公司，你知道我那家公司的老闆是名流，絕不會出事，不像其他小公司的老闆，動不動便走路，令那些投資的小市民血本無歸。」

麗莎淡然地笑道：「我已經很久沒有買股票了，目前的環境，實在不適宜入貨，股價雖然低殘，却是低聲未算低，我還是揸現金好一點！」

「全揸美元？」

「不，我對美元的興趣不大，七對一，未免偏高，我認爲，如果眞正有錢的話，入點實金放在保險箱裡好得多！安全實惠！」麗莎說。

「但是，揸實金沒有利息！」羅仔說。

「那是另外一回事，總之，我覺得揸實金比較實惠就是了，我的姊妹中，手頭稍爲有點錢的，都和我一樣揸實金。」

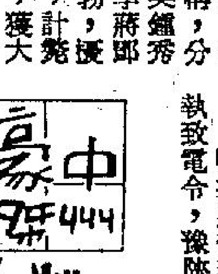
「這麼說，我要做你的生意，可眞不容易呀！」

「也不是這麼說，環境好一點的話，我也會入點貨的，我有個朋友對我說，有好幾隻股在目前這個價錢入貨，揸中線，應該有利，等我有錢之後，我一定找你替我入股票！」

「嗯，先多謝你，希望很快接到你的電話。」羅仔堆着笑容說。

麗莎突然向羅仔問道：「你最近很少到夜總會捧場，是甚麼原因？」

（一〇六九）



李有才說道：「我本來就是要來投奔你。」

樊鍾秀說道：「這件事我實在不知道，但是，劉雪亞一定把責任都推在我身上。」

不出樊鍾秀所料，三月四日，劉鎮華致電段執政稱：

（銜略）前次迭電陳明，職部遵令讓防，胡軍進逼，詭激然及，頃據憨師長報稱，分駐登封之李有才旅，被樊鍾秀等勾煽叛變，遂同胡部李蔣鄧三旅侵我防線，野心勃勃，擾害地方，當卽派隊勦除，計斃敵兵及官長共五百餘人，獲大砲八尊，機關槍十二架，步槍千餘支，登封業已肅清，我軍仍守防地，至正方爲胡軍隊所在，進逼而後由我軍沿鐵路迎擊，彼已潰退三十餘里，刻爲杜其反噬起見，正在追剿中各等語，竊鎮華此次來洛，原爲檢閱軍隊，並乘此機會解除豫陝軍誤會，促進和平，蓋恐戰釁一開，就局部言之，則重我兩省人民以奔避流離之苦，就時勢言之，中央正謀統一，蕭牆以內，又何能再起紛爭，耿耿於此心，迭經表白，試思息壤，肝膽分明，乃彼方別具肺腸，不惜破壞大局，今竟以兵戎相見矣，擔帷待罪，我勞如何，特電稱陳，伏乞垂鑒，劉鎮華叩，豪印。

胡景翼也通電全國駁斥劉鎮華之電稱：

頃接劉督辦勘電開，迭奉執政電令，豫陝兩軍，各退至距鐵路五十里，迭行停止軍事行動，鎮華恪遵命令，迭筋前方軍隊，力持退讓，並親自到洛約束部伍籍與孫總司令就近會商辦法，乃胡軍乘我退避，猛烈進攻，迫入於險，是何居心，現惟有整軍待命，聽候公裁，人心不死，公理常昭，謹此電陳，伏維垂鑒，劉鎮華，勘印，等因，查所稱各節均係顚是非之言，毫無價値，劉督辦果係恪遵中央命令，何以擅離職守，潛到洛陽，指揮一切，並統率豫陝軍隊悉數開抵陝州以西，參與戰事，景翼有守土之責，自不得不爲防衛計，業經請善後會議選派公正人員，前往豫西澈查眞相，究竟誰非誰是，衅自誰開，應請政府嚴行懲辦，以警效尤，謹此電陳，伏維垂鑒，胡景翼，豪印。

三月五日劉鎮華發電指責孫岳參戰，致電段祺瑞稱：

執政鈞鑒，孫軍長岳，本以調人資格來豫，前次來電以鄭州滎陽爲其防地，嚴守中立，雙方均須撤防等因，鎮華以誠信待人，當卽遵辦，不意滎陽河險各處，我軍甫退，胡卽攻入，孫已涉重大嫌疑，然猶可曲予諒解，謂爲無法制止，乃連日據報孫部張馬兩團均已加入戰線，異常激烈，似此範圍愈擴愈大，恐將牽動全局，懇乞迅電制止，速將張馬兩團撤回，免入漩渦，致令無法收拾，劉鎮華，叩歌。（一〇八〇）

港府暗示有錢佬好走頭

房屋署又有新計劃，但地同意將五千個新建X型公屋單位攞出嚟當居屋出售，以五千個單位計算，如果賣得晒都幾和味。

因爲就算每個單位賣十五萬，都可以刮到七億五千萬。

如果提出嚟收租，眞係幾乎利息都唔夠，因爲呢的係廉租屋。五千個單位，一個月收租都係得一百幾十萬，比起一吓過收七億五千萬，眞係蚊髀同牛髀。

噉港府呢一輪嘅動態，好似乜都係攞出嚟賣咁，連九廣鐵路都變咗做公司，咁嘅環境如果繼續發展落去，眞係政府連個公廁都會攞出嚟凌售俾大公司，一條皇后大道中大大話話可以賣百幾十萬，呢的路原本一個仙都唔值，但可以收路費之後，呢條路就變咗財路，一架車行過可能收一文或者五毫，好和味。

政府都咁賣嘢法，本地的有錢佬想唔揈手都幾難。

「甄小姐的占術很準呀！」孟若琳得意地說：「我每次碰到困難的事時，一定要找甄小姐替我占卜，才能度過難關……是呀！甄小姐，妳替艾小姐占卜一下吧！照說該備一份大禮登門求教，但看在我的份上，這次就特別優待吧！好嗎？」

「可以，反正今天我心情特別好！」甄素萍口裡雖是這樣說，但心裡極其不願意，但別人已開口了，她不便拒絕。

「不了，這怎麼好意思呢！」

雁詩躊躇着說。

「這有甚麼問題，甄小姐和我好像姊妹一樣，又不是外人，就讓她替妳占卜吧！」

甄素萍聽見孟若琳這樣說，心裡也舒服了些，能和孟若琳的關係拉近一點，對她的生意上有益無害，所以她厚着臉皮問。

「不知艾小姐想占卜甚麼？」

雁詩看見甄素萍面上帶有幾分冷漠，所以不知如何才好。

「那還用說嗎！」孟若琳搶着說：「艾小姐還是個未嫁的小姐，當然是問婚姻啦。」

「那請妳將時辰八字寫在紙上吧！」

雁詩無可奈何地照吩咐做了，祇見甄素萍鄭重地聚精會神看了一陣，抬起頭來對雁詩說。

「就我所知的照說好嗎？」

「那當然啦！」在旁的孟若琳說，好像批命的對像是她自己似的。

甄素萍慢慢地說：「艾小姐的戀愛不會成功，也不會結婚，但不結婚對相方也有益而無害呢！」

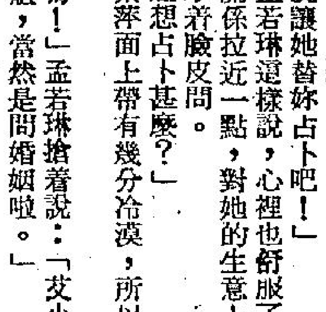
雁詩抬起頭來，出現在她腦裡的是一個冷漠的思凱。

「雁詩，是這樣嗎？」孟若琳說。

「也許是吧。」

「艾小姐，妳是一個很任性，無論甚麼事也要別人遷就妳的意念才行，所以，妳要找個溫柔體貼的人，性情和個性大強的男人並不能適合妳。」

（五一）



十九：三個摩登女性

唔係嚇你，閣下如果週時沾花惹草，帶個「親密的戰友」搵間豪華設備的雅室去疏乎一陣兒，再假如被揀中了爲「男主角」，隱蒼查陷入圈套的話，那末你倆的「精彩表演」很可能呈現螢光幕上，供衆欣賞，事後你還是一無所知哩。

當然，並非間間「純粹租房」都有這種傷天害理的機關，那神仙別墅有此特殊損人利己的設備，固然千中佔其一而已，其實，尚有其他因素在內者也。

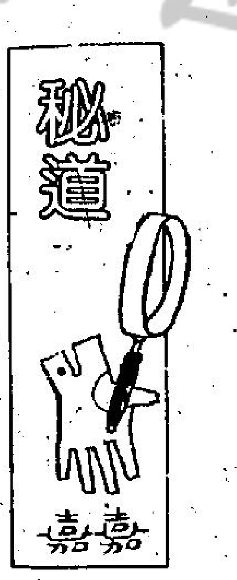
原來神仙別墅的幕後經濟支持者，就是寶琛的媽咪范太，范太乃當今大企業的掌權女強人，論涉齡，正値狼虎之年，也是風韻猶存的徐娘，其年近花甲的丈夫范同對於[illegible]早已扯起「白旗」，[illegible]過與生俱來倒有一艙「偷窺慾」，堪稱是個「窗婦」，每凡偷看到俊男健婦的現場床上戲，則大感滿意，同時也可聊解慾火與情慾。

神仙別墅老細揚凡爲投其所好，特意在別墅裡設立了偷窺機關，設備現代電氣化，用閉路電視體系，做到十全十美，讓沈太安坐沙發上，獨自面對螢光幕，卽可欣賞次次不同脚色的現場表演。

所以這套「秘密武器」，祇供米飯班主沈太一個人獨用，不論甚麼情況下，揚凡也不敢洩漏個中奧妙，當然亦不供第三者享用。這次例外拿來攝取何蛇的醜照，事關出自寶琛的要求，幫助米飯班主的千金，破例移作別用一次，又有何妨？」

且說何蛇被人偷攝了幾幅不堪入目的醜態個人特寫照片，當時尚顯居居以死纏爛打姿態央求寶玉快些脫衣，湊成一對肉蟲，以便合演一幕精彩絕倫的好戲。

實在，寶玉早已胸有成竹，既不肯脫衣，且冷若冰霜，讓你何蛇逕自醜態百出。[illegible]



「這點也可以理解的，可能白老太太知道有那條秘道，才約佟有龍在那裡見面，所以他才知道有那麼一個地方，可是，我總覺得除了他們之外，還有別人知道有那秘道。」

「你發現了甚麼？」

爲何會懷疑還有別人知道？」

「妳可能忘記了，就是是婷婷戒指的那件事，偷戒指的人一定不會是佟有龍，因爲那時他還未住進醫院，更別說他有機會到平房那邊去偷東西。」

「是呀！那會是誰呢？」

「我相信偷戒指的人，對平房那邊十分瞭解，又知道有秘道的存在，如果說是白老太太做的，我想又不會，因爲白老太太很疼愛婷婷，不會做這種事令婷婷担心的，更奇怪的是那人對婷婷的保險箱的密碼也知道，這可想而知，那人一定是家裡的人。」

× × ×

翠姍在夢中給人搖醒。

「醒醒呀，翠姍。」

通常在夢中被人搖醒來，心裡總是有些怨言，所以翠姍也不例外，可是她還未來得及生氣的時候，梵林頭髮蓬亂地說。

「快起來看看這個！」

翠姍伸了個懶腰，連打了幾次哈欠才把梵林丟給她的那本雜誌拿起來看。

她還記得雜誌是前幾天回來時買的，因爲發生了兇殺案，所以她沒有心情去看就丟在一旁。

「這到底是甚麼意思？莫名其妙，一早搖醒人看雜誌。」

「妳先別氣吧！先看看這個。」梵林忙着指向他已翻開的地方。

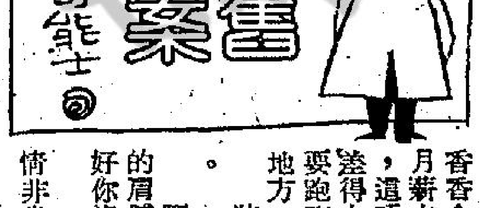
出現在翠姍眼前的是一張地圖。當她看清楚地圖上的格局時，立刻叫了起來。

「這不是醫院的平面圖嗎？但爲何左右顚倒過來？」

「妳先看看這篇小說的內容吧。」

翠姍依言地閱讀起來，是一篇偵探小說，內容是描述一位小孩子離奇死亡在病房內，而很快查出兇手是醫院內的一位護士。以短篇偵探小說來看，這篇可說是不錯的作品。而令翠姍感到有興趣的是那張平面地圖，房間的格局完全一模一樣，不同的祇是左右相反而已。

（五〇）



相見黯然

杜克歇了一下，用眼揣視了一下在場的人，跟着說：「在搜查小組成立時，首先要搜集的是現場的簡圖，這個步驟，不但採用已經展開的案子，卽使正在進行中的犯罪事件，也是如此。」

「剛才說明的西區搶劫案中，當特警隊爲了搶救銀行職員要衝入銀行時，首先要讓隊員了解從什麼地方衝到什麼地方去，而這完全是要靠銀行內部的正確簡圖；在某一次的行動時，我曾經研究了那張銀行的簡圖廿四小時，因爲當時案件是野外強姦，現場簡圖很像地形圖，結果我得到了綫感，順利地破了案。」

狄夫記住了杜克所強調的「記憶」和「現場簡圖」的重要性，雖然，他不是專家，但他覺得很有意思。

那天晚上，狄夫和阿森在對飲時，心情顯得非常悒鬱。

阿森是狄夫的老朋友，他們兩人是大學經濟系的同班同學。

「到高山去，那等於是下鄉了，我想了很久……畢竟，生活是現實的。」阿森一副無可奈何地說。

兩年前，阿森服務的香香企業公司不幸倒閉了，阿森隨卽失業。

倒閉的香香企業公司，是小數的大企業公司之一。

自此以後，阿森一直沒找到工作，最近經由另一位同班同學佐治的介紹，他將到佐治建築的大廈担任管理員。

「待遇好不好？」狄夫問。

「二千多元。」他黯然地說。

「唔，這裡的房子呢？」

「上大學的兒子要住下去。」

「那可要分居了？」

「嗯。」

聽說，阿森以前在香香企業公司的待遇是月薪六千元，比較起來，這項管理工作的待遇差得太多了，而且，還要跑到高山那邊的偏僻地方。

狄夫感到黯然神傷。

阿森把右手搭到他的肩膊：「那時候，幸好你沒有到香香來。」狄夫心情非常複雜。

十七年前，狄夫已在玫瑰銀行工作，當時，阿森曾經邀約狄夫碰頭，並對他說：「到香香來工作好不好？」

狄夫考慮了一段時間，終於拒絕了；現在想起來，假如當時他答應投身到香香企業公司工作的話，現在就會和阿森一樣，因公司倒閉而失業。（一）

曳尾塗中

這是一句龜在泥水中游動狀態的形容之說，有強調龜所最喜愛的生活方式的意味。

莊子濮水釣魚的時候，曾受到楚國因受王命而來尋訪的大夫的訪問：

「願以境內累矣！」

莊子持竿不顧，連頭也不回，說道：

「吾聞楚有神龜，死已三千歲矣，王巾笥而藏之廟堂之上。此龜者，寧其死爲留骨而貴乎？寧其生而曳尾於塗中乎？」

使者如此答覆以後，莊子表示：

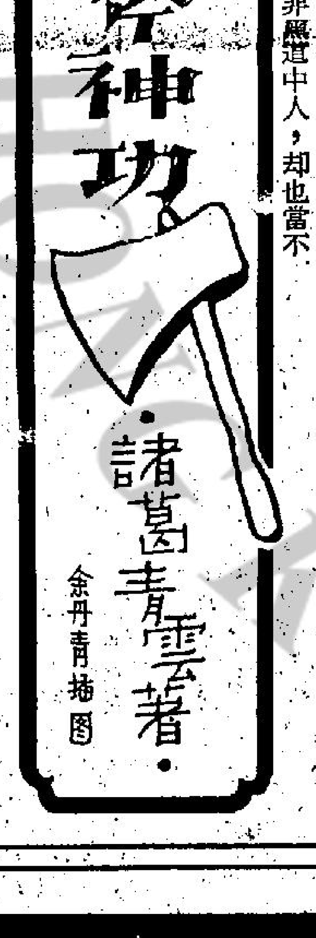
「往矣！吾將曳尾於塗中。」

不恥下問

請教於程度比自己低下的人，也不以爲是種恥辱。

某天，弟子子貢問孔子：「孔文子（衛大夫孔圉）何以謂之文也？」孔子答說：「敏而好學，不恥下問。」（很聰明同時又勤勉向學，不以請教於比自己差的人爲可恥之事。）

諺云：「問一時之恥，不問一生之恥」。雖然如此，喜歡自以爲聰明，無所不知，總是一般人的常態，所以孔圉這一點是特別値得人們稱道的。



第二章：紅龜之甲

黃衫客臉上微覺一熱，苦笑說道：

「原來我猜錯了，『天神力士』喬亘所用的『烏金椎』上，應該有個巨大椎頭！」

宇文嬌搖手笑道：

「黃大俠並未猜錯，這東西正是『天神力士』喬亘昔年所用的『烏金椎』，祇不過形狀略變而已！」

黃衫客問道：

「宇文姑娘此寶何來？它的形狀，又怎會變動？椎頭到那裡去了？」

宇文嬌道：

「黃大俠既知『烏金椎』是『天神力士』喬亘所用之兵刃，可知道這位大俠是怎麼死的嗎？」

黃衫客想了一想，目注宇文嬌道：

「據說喬亘心粗性暴，往往被人利用，作出些乖戾之事，故而雖非黑道中人，却也當不起『大俠』之稱。」

宇文嬌從善如流地，點頭笑說道：

「好，我們便免去大俠之稱，叫他喬亘便了。」

黃衫客道：

「喬亘自恃勇力，結仇太多，終於在『黃山天都峯』腰，中了仇家暗算，隨着數十根巨大滾木，連人帶椎，一齊墜入了千丈絕壑……」

語音至此略頓，目注宇文嬌，揚眉笑道：

「這是有關『天神力士』喬亘的死狀傳聞，至於確或不確，我就不知道了。」

宇文嬌笑道：

「黃大俠所說，眞是確而又確。因爲我在『黃山』中，救過一個垂死老人，此人便曾在『天都峯』側的絕壑以內，發現大堆滾木，[illegible]老人拾得。」

宇文嬌點點說道：

「老人雖然拾得此椎，但椎頭椎柄之間，已告跌斷，脫了關係，老人因『椎頭』已送別人，遂把業經苦心磨尖的『椎柄』送我，略籌救命之德……」

黃衫客向她手中那根『烏金椎』的『椎柄』，看了兩眼，含笑說道：

「這柄『烏金椎』的『椎頭』已斷，柄又磨尖，成了『判官筆』的形狀，大可改名爲『烏金筆』了，祇不知是否可洞金穿石，無堅不摧？」

宇文嬌秋波一注，向黃衫客頷首笑道：

「比物是用『烏金』與『寒鐵』合鑄，不[illegible]

港九影院 聯合廣告

文華·娛樂·翡翠
第二週！週末五場
人生多事受·追女講
花花大少
傅聲 主演 王晶 編導
謝賢·陳百祥·鍾楚紅主演
今晚全午場：皇帝保重

碧麗宮
越映越旺今天三場
榮獲八項奧斯卡金像獎巨片！
放映時間 兩點三十 五點三十 九點三十
禮拜加開 十點場
甘地傳

大華
越映越旺 第二週五場 明天加開四點
羅渣摩亞 主演
鐵金剛勇破殺人幫

新大華 3-841199
大滿！今天請早
十六歲的愛
朱利寶信 導演 不兒宜童

利舞台·華盛頓
第3週
今晚全午場：華盛頓

京都·凱聲（香港灣仔 九龍旺角）
第二週映
桃李滿門
今晚午場：凱聲 風生水起

黃金·寶聲·明月·蘭宮
第二週！週末五場
雜菜新地式觀溜喜劇
花花大少
傅聲 主演 王晶 編導
謝賢·陳百祥·鍾楚紅主演
今晚全午場：皇帝保重

順利·大光明
第二週 週末五場
花心大少
第二週
熱情的迎接

華聲 3-617169·香港仔
今天五場獻映
衝上雲霄
今天開七場加點四午夜場
風生水起
兒童不宜

海運·百樂 H704646 K678091
今天五場 請早訂座
衝上雲霄
不兒宜童
兩院今晚午場

普慶·明珠
絕早滿座
青春浪花
兩院今晚午場：武士復仇

金冠·嘉華
五場獻映
嚇死餐
狂滿請早
大花心少

嘉年·麗華 3-921958
狂滿！今明加四點場
叔侄縮室
今夜午場 明天早場 山T老夫子

皇后·皇都·嘉禾
今天獻映
叔侄縮室
山T老夫子

倫敦·影都·國都 K661056 K742611
國都·影都 今天 十六歲的
倫敦·宇宙 第二映
九怒漢
不兒宜童

寶石·新樂 K657116 K618167
狂滿第二週
熱情的迎接
今晚午夜場 風生水起

新都·快樂 K666148 H773496
狂滿第二週
熱情的迎接
今晚午夜場 風生水起

富都·樂聲
今天六場聯映
風生水起
今晚加開午夜場

龍華·油麻地·福星
今天六場聯映
風生水起
今晚加開午夜場
蜈蚣咒

國泰·金門·民樂
今天六場 加開午夜場！
風生水起
董驃
新機動戰士

總統·麗聲
今天六場 加開午夜場！
風生水起
董驃
新機動戰士

收視率雖叻番一次 亞視仍憂心忡忡

第一是怕後勁不繼 第二希望均衡增長

儘管「再向虎山行」播映後，亞洲在九時半這段時間內搶回了不少收視，但事實上這一仗勝利，且該台也正在存着隱憂，一旦「再」劇播映完畢後，是不是仍可保持現在的收視成績？

據亞洲內部中人透露：「再向虎山行」無疑是可以替亞洲帶來理想收視以及觀衆的信心，但與此劇同時推出而又被視爲六月攻勢之一的「世界仔」，安排在八時半播映後，至今却是未見有大作用，由此証明八時半陣綫，對於無綫來說已經是十分穩固，亞洲若要攻破這陣綫，看來並不容易。

以整個電視台而言，最主要是達到全面收視平衡，在每一段時間都有一定的觀衆，但亞洲日前除了收復了九時半的失地外，而對其他節目時間仍然是有點措手無策。

再者「再」劇只是長達四十集的中篇劇集，一旦此劇播映完畢後，新推出的劇集是否一樣保持到水準，維持目前的收視呢！這更是亞視當局正在担心的問題，故外表看來亞視上下都爲「再」劇收視好而雀躍，但其未來所面對的困難還是未能解決。

星球人物化裝賽 頭獎獲赴美機票

暑假是電影的黃金檔期，不少排期上映的片陸續展開各出奇招的宣傳活動，一片熱鬧。刻下有一個兩開生面的活動，名爲「星球人物化裝比賽」，於本月廿五日星期六晚假「荷里活東」舉行，由HOLLYWOOD EAST與霍士公司聯合舉辦，是晚提供節目程序：九時半開始入場，十時半決賽，十一時半凡化粧成星球人物之參賽者，均得尊車送往普慶戲院觀看「武士復仇」優先場。是次化裝比賽規格，只須成年人，皆可參加，主題以環繞星球人物的造型爲合格。比賽設立了獎項，包括頭獎：由ＪＢＴＩＯＵＹ旅遊公司送出來回美國洛杉磯參觀荷里活影城機票一張；二獎：由澳門凱悅酒店招待食住一宵及來回船票，並負費於「綠鸚鵡」的士高玩樂一晚。是次比賽採取公開形式，邀得名流影視界爲裁判：周啓邦夫婦、劉家良導演、電影監製陳家蓀、電影監製梁家樹、明星井莉、金燕玲、鄭裕玲、林伊娃。歡迎提早報名參加，不報名者依時作合乎規格之裝扮前往亦可。

影視傳眞

靚女做明星，請走捷徑！

頭痛醫頭非明智 態度認眞更重要

（讚彈視電）

儘管無綫人員宣佈，「歡樂今宵」的收視率仍然「佔盡優勢」，可是，其受到亞洲同時間播映的「再向虎山行」威脅，是無可諱言的。看這個綜合節目近日大事改革，出盡八寶，增闢甚麼「七道光華」，「熱線人物」，「迷離夜」等等就可知道。

攪新綿頭可以取悅觀衆於一時，但突破性的創新不可，能增加幾分認眞，保持固定水準，觀衆就不會被搶去，最少是不會大量地被搶去。所不夠認眞的地方，是有些趣劇如「難姊難弟」，「蝦仔老豆」等趣劇，不但演員自己笑埋一份，念台詞也不夠純熟，支支吾吾，顯然是祇憑着一個概念而去爆肚的，這種不夠嚴肅的工作態度，是會使觀衆慢慢地失去興趣的。

綜合節目在競爭上比劇集吃虧的地方。其實，「歡樂今宵」這長壽節目，有固定的擁躉，倒不必因對台一時的風頭火勢，而驚惶失措亂了陣腳的。也不必特別着意增加甚麼項目來對抗，頭痛醫頭腳痛醫腳非聰明之舉。倒是在平日演出的項目上，眞鋒。

「歡樂今宵」又度出新招

無綫在「歡樂今宵」六月份推出之「七度光華」昨晚已告結束，接下來的是七月份大攻勢，由七月四日開始，無綫又推出另一些新項目。

據調查所得，七月份推出之頭一炮名「羣星高唱在今宵」，出席嘉賓有洪金寶、秦祥林、鍾楚紅等，此外，另一新項目名「箴言」，屆時由一新節目主持人負責，除此之外，尚加插好些富教育意義的節目在「歡樂今宵」播映。

目前，「歡樂今宵」已有兩遊戲節目，刻下決定增加兩項，即總共有四項不同類型的遊戲節目推出，據知，兩項新遊戲節目分別名爲「奇案考眼光」，「眞空眞開胃」。

泰妲情緒甚低落 暫時息影求學去

泰坦奧尼路連續五年是日本最受歡迎的女星冠軍人選，所以當她宣佈暫時息影的消息傳來，引起了一陣子的哄動。

成名自「大老千與小鬼頭」的泰坦奧尼露以童星姿態加入電影圈，她有別於其它童星般，長大至尷尬年齡，就沒有適合角色逐漸被觀衆遺忘，反而憑幾部青春派電影得到更大的成就，成爲少男少女的偶像。在日本的受歡迎程度非常厲害，差不多以她肖像爲主的T恤，筆盒，海報，甫士咭，信紙到處都可以找到。

今次她拍畢了和性格巨星李察波頓合演的文藝青春電影「十六歲的愛」後，旋即宣佈暫停接拍其他新片，飛往澳洲攻讀放下幾年的學業。據接近她的朋友表示，泰坦奧尼露近日的心情非常惡劣，相信原因是與父親賴恩奧尼路再次發生衝突，加上與其新任男友李察威廉斯鬧得極不愉快分手，對她打擊極大。消息傳出後，每日都有不少影迷的來信，要求她繼續下去。不過要成事實恐怕至少一年後她的課程唸完後才可了。

袁家班赴台助袁和平 影片趕及暑期檔推出

袁祥仁已與袁和平、袁日初與袁振洋、袁信義等返港，袁家班月前全體赴台，協助大哥袁和平拍攝「奇門遁甲」續集。

如今，「奇」片已經大功告成，將於暑假之黃金檔期在台灣推出，袁和平表示：該片被公認爲本年度台灣最大影片，他希望在電影市場陷於低潮之時，能夠因此片而掀起台灣之一次電影熱潮，故此無論如何，均希望能趕及在暑假推出。

爲了能夠如期將「奇門遁甲」續集完成，袁振洋等，放下了「波牛」的工作，全部袁家班的人，均趕到台灣去，先行將「奇」片拍竣，再爲「波牛」埋尾。

袁和平表示：他並沒有厚此而薄彼，因爲「奇門遁甲」續集，雖然是黃卓漢所投資，亦是和平公司所攝製，手板是肉，手背亦是肉，無分彼此。

現在，「奇」片完成，袁振洋等可以集中精神拍「波牛」了，對「波牛」，袁和平極具信心，認爲在任何時間推出，均會爲觀衆所受落。（章行）

羅渣摩亞在「鐵金剛勇破爆炸黨」中，爲正義、自由、女人而戰。圖爲該片中一幕。

羅渣摩亞拍鐵金剛 收五百萬美元 說是物有所值

一聽見辛寔納利復出占士邦，片酬五百萬美元（港幣三千五百萬），羅渣摩亞拍「鐵金剛勇破爆炸黨」，也硬要這個價錢，對於邦片所得的片酬，羅渣說：

「只要有人肯付，你就值得這價錢。如果說重要性，當然，一個家庭醫生對社會的重要，是多過一個跑來跑去的笨演員。不過，如果他們肯付白痴那麼多錢，付給我，又有甚麼不妥？這是奢侈的行業，當演員有極大的風險因素，你這星期賺許多錢，可能以後再賺不到了。」羅渣不担心下次邦片會找個新人，他說：「我一直叫他們找麥根萊（璞脾氣的網球名將）。」但他知道，他們還是要找他的。

羅渣說的「風險因素」，在印度拍「爆炸黨」的外景時，得到証明。可憐的羅渣，到了印度北部，就患上歐洲人到此地水土不服的腸胃病，有時會痛到全身冷汗，手腳冰冷的。「我是個被虐待狂。」第六次演占士邦的羅渣說：「好好的來這地方受罪，不是被虐狂是甚麼？」羅渣咬嚼導演魯格紳給他綽號「褐色轟炸機」的止瀉藥丸，他說：「這祇可止痛，不能治本。」他的第三任太太，露意莎愛莫難助的搖頭，怪製片不找個較好的地方拍實景。

羅渣以前次的太太，年紀俱給他大，沒有生養。現任的意大利太太，露意莎替他生了三個孩子，女兒狄波拉及兩個兒子，他們全有母親的意大利外貌，而性格也較偏向意大利人。五十四歲的羅渣，並不担心影評人會如何批評他在「爆炸黨」的演出，只担心他現在入了倫敦戲劇藝術學院的女兒，會認爲老頭子不應浪費時間在銀幕上跑來跑去，與穿衣袴少女人打情罵俏。

兄弟班閉門看戲 自己人先笑餐死

成龍原定日昨出外景到新界十四鄉拍外景的，可是，由於落雨的關係，只好改期了。

得閒無事，成龍返回嘉禾。睇「奇謀妙計五福星」的毛片。

在試片間，洪金寶、元彪、成龍等，笑口不絕，自己睇已經令人捧腹。將來在戲院公映時，觀衆一定也會笑到見牙唔見眼的，洪金寶對此片，信心十足。

「A計劃」中，尚有洪金寶的戲場，在看「奇謀妙計五福星」的毛片時，洪金寶對成龍說：要拍便趕快拍，或者，先跳拍他的戲場，否則，他七月份要到美國去，如未能將他的戲場完成，那麼，屆時便得等他在美國拍完戲之後，方才返港完成「A計謀」了。

成龍也心急於將「A計劃」早日完成。因爲他也要到美國去拍片。可以說，他們是利害相關的。

如今天氣已放晴，成龍立即率領外景隊到新界去，續拍「A計劃」，希望在短期內將海戰戲場完成。（章行）

在名師指點下 徐小明對命理風水着迷

徐小明在他爲影藝公司拍的新片「風生水起」試映招待會上，特別請來了一些相命與風水學專家參加。並且特別向記者介紹了兩位這方面的名人，一位叫呂克明，一位叫趙暖枝。徐小明視他們爲「老師」，而徐小明所拍的「風生水起」中，很多相命學與風水學的資料和意見，都是得自這兩位老師的。

「風生水起」連續兩晚午夜場，優先場，都很引起觀衆的興趣。因爲觀衆們相命風水都感到興趣，加上徐小明把這部影片處理爲很好笑的喜劇，因而更具娛樂性。

呂克明與趙暖枝都是業餘的這方面專家。他們不贊成「迷信」，但認爲相命與風水都是一項學問，值得深入研究，而且越研究就會發現越多的奧秘地方。

徐小明與這兩位老師認識後，就被介紹看很多風水命理的書，使他越看越着迷。徐小明說，他雖然很忙，但還是常抽時間去研究這方面的知識。

梁李少霞永遠信心十足 大製作進軍國際市場 珠城與三明擴大製片計劃

珠城公司新片「叔侄縮窒」公映首天，訂座踴躍，全綫一早爆棚。業料這部稱爲「茶式喜劇」的笑片，首輪票房總收，會在七百萬之上。因爲，該片在正式開畫之前，只六個午夜場，就已收了一百一十餘萬，還是個驕人的數字，是則，正式公映後再收五百餘萬，絕非難事。珠城公司老板娘梁李少霞，對於「叔侄縮窒」的成績甚爲滿意。她表示今後仍會找尋新鮮的題材，再拍此類「茶式喜劇」。這位電影界女強人，永遠是信心十足。

梁李少霞前日爲「叔」片舉行招待會時，偕同出席的，還有三明電影公司的三個老板邱剛健、方令正與秦天南。原來，這是珠城與三明合作擴大製作計劃的先聲。席上，他們宣佈，珠城公司與三明公司已達成合作拍片的計劃，由明年起實行。在明年內，兩家公司將合作開拍三部電影，第一部是由方令正執導的「現代和尚」，男主角由三明的基本演員潘震偉担任，其他人選則在物色中。

第二部合作片由單慧珠執導，劇本在整理中，大概屬於年青人電影，其特色是，所描寫的年青人，不單獨是香港青年的模式，而是集合香港、台灣、星馬各地年輕人的特點共冶一爐。

第三部是由許鞍華執導的「徐志摩與陸小曼」，屬於富浪漫色彩的愛情片，將採用最新手法拍攝。演員配搭方面，第一選擇是邀請周潤發、林青霞、許冠文等担綱；否則便全部起用新人。因許鞍華已答應爲邵氏執導兩部片，預計大約會到明年中她才會有時間爲珠城三明開戲。梁李少霞又指出，珠城今年開拍兩部片，一部是已拍好上映的「叔侄縮窒」，另一部是由區丁平執導的「花城」，影片在法國拍攝，目前區導演已率外景隊赴法做籌備工作，男女主角周潤發與鄭裕玲，則定七月十日前往法國拍戲，大約要在那邊拍兩個多月。這是一部進軍國際市場的大投資作品。

（明星與我）

今日電視節目

亞洲電視中文台

12.15 粵語長片「速避三級」張瑛、李鏞主演
2.15 夏日廣場
6.00 校際常識問題比賽 新聞摘要 6.15
6.30 新聞及天氣報告
7.00 「甜甜廿四味」（下）
7.35 串串星星
8.05 臨妓 新聞摘要 8.30
8.30 「最ＨＩＴ嘅世界」
9.00 新聞簡報
9.05 大電影：換腦人魔
11.00 第二次世界大戰實錄
11.30 最後新聞
11.45 電影「花心三少驟銀姐」胡錦、劉志榮主演
1.15 國語片「桃李笑春風」

（明日節目）

7.00 新聞節目
7.05 世界新聞
7.30 英文新聞
7.45 中文新聞
8.00 毛毛豆豆禮拜日
8.30 太空保衛團
9.00 小神拳
9.30 星仔走天涯
10.00 鳥龍英雄
10.40 優豹探案
11.05 新編蝠俠奇遇記
11.30 太空俠盜
12.00 午間新聞
12.15 哈哈笑時間：福祿壽遊南洋

亞洲電視英文台

1.10 「體育天地」
6.00 青春關不住
6.30 媽咪做大廚
7.00 新聞及天氣報告
7.30 花弗老豆闔日仔
8.00 樂樂樂無窮
8.30 最新消息八三〇
8.34 繽紛今晚夜
9.30 新聞簡報
9.35 警訊
9.40 諜海英豪
10.35 不文山鬼馬表演
11.10 新聞報導
11.40 牢獄狂簽

無綫翡翠台

1.15 絕代雙嬌
2.10 神勇法醫官
3.05 「風雨晴」
4.30 「動物天地」
5.30 小富翁
6.00 環宇線
6.30 新聞報導及天氣報告
7.15 新聞透視
8.00 「Ｋ一百」
8.30 新聞簡報
8.35 週末激光
9.35 香港香港
10.35 美國職業籃球賽
11.15 新聞報導
11.30 美國職業籃球賽
12.00 新聞報導
12.15 粵語長片「四...」劉忠良主演
1.45 國語長片「鬼皮」胡茵茵主演

（明日節目）

7.00 「無比敵」
7.30 義犬流浪記
8.00 卡通精選
8.30 磁力鐵甲人
9.00 每日一字
9.05 太空戰士
9.30 ＩＱ博士
10.30 銀河鐵道九九九
11.05 飛天紅中俠
12.00 求生記
12.30 小夫妻
1.00 午間新聞

無綫明珠台

1.25 「週末體壇」
4.00 「出診記趣」
4.25 小丑馬戲團
4.50 美國見聞
5.15 諸事狗
5.35 新鋭巡警
6.05 英語片集
6.35 食遍天下
7.00 新聞報導及天氣報告
7.30 六十分鐘時事雜誌
8.30 霹靂鐵金剛
9.30 新聞簡報
9.35 明珠九點半：紐約紐約
11.30 新聞報導
11.45 午夜電影「末...」
2.10 全日播映完畢

學生應付考試 父母大爲緊張

（俯拾即事）

這幾天是香港的中學校期考，學生大爲緊張，應付考試，父母也爲他們緊張，因爲要一份兒，因爲要看着他們是否認眞地刨書，及是否因爲溫習過度，而身體出毛病，說起來家長更爲擔心，當然，在這一次的期考，還包括中三淘汰在內。

香港學生仔考試之多，壓力之大，是世界各國少有的，過幾個關才上到中三，讀書的難，可以由一件事證明，不久之前，有一個朋友的女兒，僅是唸中二而已，這麼細小的年齡，已患上了精神病，吃不消學校考試的壓力，神經衰弱至如此嚴重程度，竟然要暫時停學，在家中休養，至少留半年至一年的學了，試問誰造成的。

考狀元還沒有這麼慘，因爲科舉時代即使是落第，也不會在現在的社會加以排斥的可怕情形。

最近有一位學者，公開的說，就以中五的期考成績，作爲大學入學試的成績，的確是一項好的意見，弄得學生到晚考試肥佬，傴傴不可終日，何必這樣呢，老實說，讓你上中四又如何，唸完了中五，如果是不再升學的話，所取得的是做「寫字樓後生」，政府低級文員資格而已，月入千幾，連考科文的資格也不夠，中三淘汰試實在是沒有必要的，因爲正是重要的一關，過了關，不外如是吧了，換不了飯吃。

是以初中成績評核的辦法，就造成了許多學子無書可讀，有被淘汰下來，無學校收容，去做學徒的，中三被淘汰有朋友的兒子立即去做餅店伙計，這是可以原諒的，不唸書及不繼續升學，那麼你總要做一件事啊，不如去做店員吧。

香港根本沒有同等的升學機會，死板的就是這樣的讀書過程，所唸的書不知爲甚麼深到如此程度，中二下學期的英文，唸中東及南美洲的地名，歷史人名，先生都讀不好，串音攪錯，如果家長不是平日做英文工作的，學生仔根本無處查問請教，從這一點就已看到中學教育的不合理了。

並非每一個人有良好的讀書環境，我們在香港許多家庭，所住的地方，根本不適合子女讀書，父母是弄兩頓飯回來吃也來不及，有朋友開小店，子女就要放下功課與重要的溫習，就一壓就去舖頭睇檔，試問怎能使他們安心唸書呢。

還要應付連串的考試，結果是所有子女無一人能通過中三淘汰試。不能升上去就是無書讀了，你說是否可悲呢。公開考試成爲學子的最大心理威脅，平日勤力也無用，考試有時如搶彩，不能過關並非未盡刨書的努力。（文涼）

香港百態

「你睇，我決心戒烟。」

（晚香）

不能忍便辭職

（生財有道）

人生在世，每個人都應該要「忍」，根據文字學的解釋，人之所以不難忍者，就是「忍」字相當難受的。因爲「忍」字是由「刃」和「心」兩字造成，刃者刀也，將一把刀插進心窩，是多麼的痛楚和難受。

以打工仔爲例，有時受氣是難免的，但是遇上受氣時，如不能忍受，唯一的選擇就是不幹。打工仔辭職後有兩種結果，一是賦閒，另一就是可能找得一份前更好的工作。

事實上，正是塞翁失馬，焉知非福。

無論對人對事，都要加以忍，但是忍是有個限度的。過份的忍，就是一種懦弱的表現。

B君在一間出入口行工作，做事相當認眞，而且還很能幹。不過，所遇上的僱主雖然惟才是用，但是老闆的脾氣十分剛烈。有時在發脾氣時，沒有爲對方設想，當衆責罵，使僱員失掉自尊心。

B君是一位高級職員，有一天，由于在生意上的接洽未能順遂，老闆一時氣惱，將責任推在B君身上，B君受了此口烏氣，面子全失。經過謹愼考慮後，決定辭職不幹。但當他遞辭職書時，老闆已心平氣和，力加挽留，但他去志已決。事實上，B君在遞辭後時，仍未找得工作，但過了不久，即找得工作了，薪金比前還高，工作雖然辛苦一點，但老闆很識做人，所以賓主合作愉快。

電腦判別可示分毫

在許多運動項目的比賽中，如不用電腦，是難以迅速而又準確地記分的。

大型比賽應該用一個複雜的電腦來記分並公佈各項比賽的結果。像冬季奧運會便是一例。

有上千名業餘運動員參加的波士頓馬拉松賽，因爲有可能不下一百名運動員在同一分鐘內一起衝過終點綫，這時就需依靠電腦來對運動員進行分組及記分。

霍尼威爾資料服務公司研製的電腦，能夠將標在長跑者號碼布上的編號進行歸解，從而判讀出運動員的號碼及名次。

由倫敦「觀察家報」發起的單人橫渡大西洋比賽，每一條賽艇上都裝上一個專門的無線電信號源。電腦便通過賽艇上發回的信號進行分之後，就能精確地計算出這些艇在比賽時的方位，不但準確判出結果，還可以了解比賽過程中的進展。

運動員的動作曾作過分析，斷定運動員在擲出鐵餅或鉛球之前，由於前腿的彎曲而浪費了許多氣力，他使用電腦計算出了在保持直立的情況下推出的鉛球的速度，他發現這個速度使投擲者的力量和能量更多地轉換爲距離。在他取得這項研究成果後不久，就有人採用直腿式投擲法而創造了新的紀錄。

前奧林匹克運動會的跨欄選手拉爾夫曼，現在領導着肯塔基大學的生物力學實驗室，曾研究過美國橡皮艇運動員。長期以來，教練們一向告訴這些使用雙槳的橡皮艇運動員：上面推槳的手和下面拉槳的另一隻手，必須同時一齊用力，才能使橡皮艇得到最快的速度。但拉爾夫曼說：「我們從電腦得出的數值發現，最優秀的橡皮艇划手的動作是先推後拉，這將更爲有效。」

電腦在保護運動員的狀態和健康中，同樣地有效，憑紀錄，教練可對每個選手的健康和狀態瞭如指掌。（下）（湯）

漂白雀斑

（放大鏡）

臉上的雀斑，一向被認爲與皮膚色素有關。在陽光下曝晒，雀斑的形成機會便越大，所以有雀斑的人，在冬天可以感到雀斑的顏色會淺了些，但這並不表示它會消失。

要是你有雀斑而又不想它顏色加深，最佳是避免日晒，在戶外活動時，不妨戴上一頂遮陽帽，而且勿忘記塗上護膚霜。

另一方面，室內光綫太強，亦會加强雀斑的顏色，所以也要注意調整燈光的亮度。

一般而言，東方人的皮膚較少雀斑，但並非全無，若你不幸而有了這些你以爲不漂亮的東西，千萬別胡亂聽信一些商品的廣告而自己去處理，還是找有關這方面的專家討教，研究一下應採用甚麼藥物。

有些漂白用的藥膏，或許會對於一些敏感皮膚有害，引起不良反應。若想雀斑顏色不再加深，大可以自己在家中將蜜糖、橙汁、檸檬汁混和起來，塗在臉上有花斑的部位，祇要持之有恒，便可以把雀斑漂得白一點。

無論用甚麼方法，除去雀斑，我以爲還是不必要的，事實上它對身體並無害處，反之更顯得一種朝氣與健康呢！（魯客）

＊　＊　＊

世上最爛賭的人

（上下古今）

誰是世界上最大的賭徒呢？根據賭棍歷史資料顯示，應是活躍於一九二〇年代到三〇年代的偉利・傑茲了，他甚麼都賭，撲克、輪盤、賽馬……而且幾乎沒有賭輸的紀錄，可就是「常勝將軍」。

有人曾請教他的常勝秘訣，他祇說一句話：「繼續賭下去。」他就是這樣的人，賭興很高，白天賭，晚上又賭，總之一天廿四小時，他都不斷在賭，無論賭甚麼，那處有得賭，他都會去，絕不閒下來。

而在他的賭博歷史中，輸贏最大的紀錄，要算是遠征英國，和一家賽馬場進行的賭博了。

傑茲的賭金約七十萬元，雖是對傑茲的賭局，但傑茲並不算客人，於是賽馬場也賣馬票給其他賭客。但由於他每一場馬賽下的賭注太大，賽馬場要特別爲他加印馬票，而馬票的購買亦支付悉由賽馬場存款的銀行和傑茲的秘書負責，到了最後，傑茲的錢漲爲七百萬元。

此後英國的賽馬場，再也不敢接受傑茲的挑戰。

這位大賭徒，除了好賭外，人也相當幽默，有一次他身體不適，醫生叫他不可每天抽近百根的雪茄，傑茲問道：「一根大概不要緊吧！」醫生說：「一、二根還無所謂。」隔天醫生來看他，當堂嚇了一跳，原來傑茲正在抽一根從天井垂下來像人體一般大的大雪茄。（爾）

夏天蚊虫滋生 家居保持清潔才是積極辦法

△天氣一熱，蚊蟲滋生，尤其是多雨的時節，稍有少少積水，就好容易會使蚊蟲滋生。大約一星期至十日左右，積水裡的孑孑就會長大，所以家居一定要保持乾爽，但有時亦難免有積水，如廚房、浴室，甚至住近地盆、天井等如想徹底滅蚊，不妨在積水或容積水處灑些漂白粉或火水，不過火水有些危險性，容易着火。目的令水面隔絕空氣，孑孑在積水中缺乏空氣，就會窒息致死。

蚊多數喜愛黑暗角落，日間在黑暗的角落噴殺蟲水，可以將匿藏的蚊殺死。

至於蚊香、電蚊香，對驅蚊是有一定效力的，但點用時用小心，遠離易燃物件，但加强家居清潔和滅蚊，才是積極的方法。

△可利用花朵來作美容，如玫瑰花，用比較新鮮的玫瑰花瓣，若是蔫了或乾了的花瓣，拿兩三片浸在熱水中，使花瓣恢復原狀，再輕輕拍打乾就可以用；若是新鮮花瓣都要是乾的，不要沾有水份，滴上一滴油，塗勻花瓣上，覆在面上敷面，能使皮膚光滑潤澤。（蘭）

超小型汽車

不久的將來，或許在一、兩年內便可面世，屆時，年齡未滿十八歲者也可以駕駛。

這種汽車是日本一間汽車廠的出品，是一種超小型汽車，具有五十ＣＣ的引擎，時速爲三十公里，祇能在私人地區行駛，不能在寬闊，車輛多的馬路，高速公路及天橋上行駛。

換言之，這種車可以說是大孩子的新玩意，不宜成年人。

小型汽車同樣以汽油作燃料，並非利用電池，或太陽能作發動能源。不過，它却十分省油，一公升的汽油可行五十公里。

如果利用這一部車去追女仔，必定大大的失望，因爲小型車祇有一個座位，想與女友「同車」，根本就沒有可能，所以大可不必浪費心機。

論車速，小型汽車當然不及正規的車輛，事實上它的造造並不打算在馬路上使用，祇作私人地區的一種代步工具。它的車身是以玻璃纖維造成，長約一點九米，闊一點二米，高約一點三米，重量爲一百四十五公斤。雖然小型車的用途祇限於私家地區內，但廠方認爲在將來，它可以發展至一般的馬路，因爲它小巧，而且安全，不過就算可在馬路行駛，也祇能作短程，高速公路及天橋等，自是沒有它的份兒。（展）

康力多項產品步入增長期 液晶體跳字板純利逾千萬

本港外銷美國市場的電子產品，近期以私人電腦及無線電話、電話分機為最大宗。本港生產這些產品的廠家，正日以繼夜，每日三班不停地開工。

由於這一個特殊的情況出現，使到「康力」與「環球電子」在股市中近日來的走勢表現，也十分可觀。

以「康力」而言，在農曆新年以後，便已經接了大批訂單，其中以電話及有關產品為主，光是三月份的銷美數額，便增加了百分之六十二，由於工人無缺，加上了美滙的堅挺，則今年內將給予「康力」以相當可觀的收益。

在過去來講，一窩蜂地去生產電子錶，然而踏入了八三年後，情況已有所改變，廠家從生產電子錶轉而生產電話。不過，電子錶的售價卻可望回升。但電話的出口，今年的增幅又是超過百分之三百。不要忘記去年的出口增幅已經是上年度的百分之二百四十一點五了，而今年又驟為百分之三百，若與前年初比較，則數字十分驚人。

私人電腦及電視錄影機乃為今年以後電子製造業中生產的一個主要目標，將會陸續取得主要的生產地位。

目前來講，「康力」應該可以步入增長期中。較早時，「康力」在與大陸通商貿易方面，曾受到相當大的挫折，運往大陸的音響產品及彩色電視機的數量大跌，一方面是入口機構的改組，而另方面也因大陸的關稅又有了改變，這使到「康力」在八二年下半年時，付貨幾乎陷於停頓，直到今年年初才有了轉機。

「康力」在今年二月份，以五千五百萬元收購了康力半導體有限公司，使其成為本港最大液晶體跳字板製造商。估計在今年內可以帶來一千一百萬元的純利。

去年「康力」的每股資產淨值為一元一角五仙，每股獲利八點九仙，估計今年的盈利會有所增長。（莊煌）

美貨幣供應銳降32億美元 港美滙回順 減息希望大

【本報訊】美元在歐洲及紐約市場報軟，港美滙今晨亦回落，由開市的七．一六跌至七．一一、七．一二水平。

據外滙人士指出，美貨幣供應數字上週下降卅二億美元，較預期下降二十億美元為多，這項消息給予投資者顧慮儲備局抽緊銀行的壓力解除，美國利率趨升走勢將緩和下來，而美元表現順理成章地轉順。

又據分析，美元兌主要外幣在過去多月來的強勁走勢，似乎是高估了，因此美元技術性表現軟弱。

據最新資料顯示，美國伊利諾銀行將經紀貸款利率調低。過去一週來，該行將經紀利率一加一減地調整了兩次。

港美滙回順，本港又燃起減息希望，香港銀行公會主席白朗昨表示，因為港元銷爲回軟，所以現階段並不適宜減息，但他補充說，倘情況許可，港元回強，港利率即會調低。

外幣兌港元滙價表

★每百港元兌人民幣價 （由新鴻基資料研究有限公司提供）

貨幣（百萬單位）	開市買入	開市賣出	前市買入	貨幣（百萬單位）	開市買入	開市賣出	前市買入
澳洲元	630.00	635.00	619.00	美元 細鈔	710.00	713.00	712.50
比利時法郎	14.20	14.70	13.60	美元 大鈔	710.50	719.50	713.00
英鎊（一萬單位）	10.95	11.25	10.97	美電	710.00	716.00	713.00
加拿大元	580.00	586.00	577.50	人民幣★	27.53	27.67	27.53
法國法郎	94.00	97.00	92.50	印度盧比	60.00	66.00	60.00
德國馬克	281.00	287.00	280.50	印尼盾	0.68	0.75	0.68
荷蘭盾	253.00	259.00	253.50	澳門元	95.50	97.50	95.50
意大利里拉	0.48	0.49	0.463	紐西蘭元	470.00	472.00	458.00
日圓	3.01	3.04	2.993	馬來西亞元	306.50	310.50	305.00
南韓圜（萬萬單位）	78.00	88.00	78.00	菲律賓披索	67.00	71.00	61.00
新加坡元	336.50	340.50	335.00	葡萄牙士姑度	6.10	6.60	6.10
瑞士法郎	344.00	350.00	339.00	南非蘭特	655.00	665.00	655.00
新台元	17.00	17.50	17.00	泰國銖	31.30	32.30	30.80

新鴻基月刊專文指出 港元料趨好轉 股市仍有可為

【本報訊】最新一期的新鴻基投資分析月刊指出，股市因外滙市場波動或政治需要影響下挫時，投資者應伺機作選擇佳長線吸納，投資對象集中於增長前景較佳的藍籌、公用及工業股份。

該月刊又稱，由於四會總成交額偏低，將減輕大市下跌風險。

由於預測美國利率短期內將持續高企，致令港元疲不能興，股市反彈步伐因而受制。雖然如此，該刊物對港元仍抱樂觀看法，認為從基本實力衡量，港元滙價實在偏低，本港外貿表現日趨好轉，港元需求可望漸殷。

四月份本地出口年增長率達百分之十六，顯示本港出口業出現彈勁復甦。此外，美國失業率高踞百份之十以上水平，通脹率則低至百分之四左右，均會妨礙當局實施收縮貨幣政策。

該刊續指出，銀行公會上次提高優惠利率兩厘，旨在挽救港元，可惜適逢美國貨幣供應M1驟增，使人担心美聯邦儲備局可能重施故技收緊貨幣供應，加重港元所受壓力。

港優惠利率升至十三厘半，本港經濟負担百上加斤，打擊物業銷路，大部份公司盈利亦將受到影響，惟公共事業及工業界却例外，預料盈利反會大幅報增。

該刊最後相信，屆此經濟復甦期間，利率高企將導至失業率上升及製造業成本上漲，因此當港元露轉機時，本港利率將隨之回落。

富格林金幣

安士庄	買入	賣出
生	3110	3140
多利	3110	3140
外信託	3115	3145
打	3090	3160

今晨十時半報價

香港經濟指標

恒指數：昨日 平 73.8

拆息：13厘

紐約杜鍾斯收市指數

種類	開市	收市	比前市升跌
工業股	一二三九．二八	一二四一．六九	跌〇．一〇
運輸股	五七九．五一	五八九．二九	升八．六八
公用股	一二九．一一	一二八．四一	升〇．二七
普通股	四九一．九五	四九四．七三	升二．四〇

主要股市收市指數

今晨東京杜鍾斯收市指數：八八八八．七二升四三．三四

倫敦金融時報指數：七二六．一〇升一．二〇

星洲海峽時報指數：九六八．七四跌三．五八

今晨雪梨普通股收市：六〇六．〇〇跌〇．二〇

各地股市

美股窄幅上落 英石油股反覆

【紐約廿四日美聯社電】星期五股市在窄幅上落，大市繼續牛皮。杜鍾斯三十隻工業股，在收市前的一小時跌了一點，但在最後收市前的三十分鐘又回升了一點。

分析家稱，大市自本月攀升至最高紀錄後，即停滯下來。星期四有消息傳出謂五月份聯邦預算赤字高達二百九十二億九千萬美元之後，部份投資人士即感到不安。此外，市場人士仍對聯邦儲備局借貸政策及利率的未來抱審慎態度，而美國最近的貨幣供應增長迅速。

杜鍾斯三十隻工業股下跌了零點一，收市時企穩在一二四一點六九，大市一週下挫了零點五。

紐約股市上升的股票與下跌的股票的數目相約，可算榮辱互見。

交投量達八千零八十一萬股，上次的交投量達到八千九百五十九萬股。

紐約証券交易所普通股綜合指數下跌了零點零二，站穩九十八點八二。

【倫敦廿四日美聯社電】倫敦股價週五在平淡交投中高企。個別消息令大市上落互異。

英國政府短期債券企穩，祇有小數的長期債券，上升約十二便士。黃金股隨金價繼續企穩而堅挺。石油股牛皮，英國石油增加十便士，蜆殼運輸升兩便士，寶馬跌兩便士。

金融時報三十種工業指數收市為七二六點一，上升一點二。

股市經濟版

本港電子業潛力優 外商諮詢投資趨增

工業署 署長易誠禮表示

【本報訊】工業署署長易誠禮昨日在介紹一名為「精益求精」促進工業投資宣傳片記者招待會上重申，雖然本港中小型企業在撤高產品質素及多元化發展過程下，極之需要冒險性資本（VENTURE CAPITAL），但政府並無意設立工業銀行提供低息長期貸款予工業界。

他表示，本港的商業銀行可以為工業界提供足夠資金支持。

他強調，要保持本港經濟繁榮，增加出口，就一定要提高產品質素及投資添置先進機械。將來工業的發展趨勢要求廠商精益求精，增加本港產品的競爭力，其他發展中國家的產品亦放於價格同品質上，很快就會趕上港製貨品，如果要保持領導地位，他呼籲香港廠商必須明白到工業多元化及高質化的重要性。

易誠禮稱，港貨中百分之九十五都是直接或間接出口，本港於世界貿易出口國排名第十七位，製衣、玩具業及手錶等均為第一位，但事實上近期香港已經有幾類手錶出現生產過剩的現象。易氏指出，本港工業家在本港工業發展中扮演非常重要的角色，因為有百分之九十五的本地工廠是由本地資金所擁有，僱用的工人約佔工業勞動人口的百分之九十。

他表示，自一九七七年發表工業多元化報告書以來，電器及電子業、塑膠與玩具業及紡織成衣業，在不同程度上已有產品，市場科技多元化的發展，其中尤以電子業產品更日新月異。他稱，目前有三間外資公司在大埔工業邨生產集成電路，另外多間本地公司更生產先進電話機，他深信電子產品的潛力相當大。

至於一九九七前途問題，他表示並無妨礙外商在本港投資的工業，反之今年上半年外商諮詢投資項目的數目，較去年仍有增加趨勢。

首季紡品入口增 美指傾銷採壓抑

停簽四十三類入口授權書

【本報訊】經濟復甦，美國購買力增強，今年上半年入口成衣及紡織品大幅增加，美國政府已採取行動，對香港、台灣及南韓的「傾銷」進行壓抑，迄今已停止發三地共四十三類紡品入口授權書，其中香港佔十項，對下半年本港紡織業可能有很大影響。

今年首季美國入口紡織品總數高達十七億一千餘萬平方碼，比去年同期增加百分之十七點七，其中以台灣、香港、南韓輸美增長率最高，分列前三名。

台灣首季輸美紡織品達二億五千平方碼（增百分之卅七點一）、香港達二億三千萬平方碼（增百分之廿九點八）、南韓達二億一千萬平方碼（增百分之十一點五）。

受影響的香港十類紡織品包括四三四類羊毛男裝外衣、三三六類棉質女裝裙、四四二類羊毛女裝短裙、六三六類人造纖維女裝裙、六四七類人造纖維男裝褲、六四二類人造纖維女裝短褲、六〇四類、六四四類人造纖維女裝短褲、三五二類棉質內衣及三三三類。

香港貿易署已發出通告，應美國方面要求對上述紡品暫停簽發出口授權書。

導致美國暫停入口行動的主要原因可歸納為三點：一、美國經濟景氣自今年初起顯著好轉，其國內零售業續上升帶動進口紡品的大量增加，高幅的進口成長率，使得其國內紡織、成衣業界大為恐慌，加強管制紡品進口的浪潮之高漲。

二、美國政府明（一九八四）年進行大選，其紡織、成衣業界充分運用其「選票」的政治壓力，要求管制進口，美商務部在強大的壓力下，不得不展開嚴厲管制進口的叫停行動。

三、根據美國去年與進口國簽定的新雙邊紡品貿易協定中，取消通籃類別的組限額與總限額，換言之，通籃類配額已無上限的限制，使得通籃類別輸美數量激增，美政府不得不運用叫停的手段，來扼止進口的迅速擴張。

13家大陸銀行亦有意擴大自動提款機服務

計劃與永隆東亞浙江第一等聯綫網

【本報訊】本港十三間大陸銀行，將會參與聯同使用自動提款機公司的浙江第一銀行、永隆銀行、廣安銀行、上海商業銀行及東亞銀行，籌備合組共通的自動提款機服務，估計將在今年九至十月間開始。

消息稱，上述十八間銀行的自動提款機共通後，令該銀行集團可互用的自動提款機的總數共達二百多部。

這是繼滙豐及恒生銀行前日宣佈兩間銀行的提款機互通使用後，另一股大合作計劃。

中國銀行早有計劃與浙江第一銀行、永隆銀行、上海商業銀行、東亞銀行合組銀聯通寶有限公司，目的為便各會員銀行的顧客，都能運用各會員銀行的自動提款機，一方面方便顧客，二方面加强銀行的競爭力，並預定於今年九月左右投入服務。

沙田工業地搶手 超底價逾倍成交

【本報訊】政府昨日在大會堂推出三幅官地拍賣，結果兩幅收回，僅沙田一幅工業地售出。

到場競投人士雖未見踴躍，但在一幅沙田工業及貨倉用地的競投上，却出現熱烈的情形，結果該幅地以超出底價逾一倍成交，在目前地產市道呆滯下還可算是一項鼓舞性的表現，惟可惜其餘兩幅元朗工業及沙田密度住宅地則乏人問津而收回。

賣出的一幅官地位於沙田市地段一九六號，面積三千八百三十四平方米，建築比率三點五倍限作工業及貨倉用途。

拍賣官開出底價三百九十萬，每次叫價十萬元。結果二「幫」人士分別出價逐漸將地價推高，經過約三十分鐘的爭持後，卒由捷和公司（METRIC LAND INV LTD.）以八百萬投得，超出底價逾一倍，平均每平方米約二千零八十六元。

捷和公司發言人表示將投資四至五千萬元建工廠自用。

首席地政測量主任馮紹杰表示對該幅地以這樣的價錢賣出非常滿意，並強調政府已將底價訂低。他說該幅官地能賣出主要是地點好，鄰近沙田第一城，出市區方便，且建築比率低吸引私人廠戶投資自建廠房。建築比率低一向便有這個現象，私人廠戶無需投資龐大的建築費。

該幅官地亦是沙田十四B區中，首幅不用甲、乙兩種換地權益書而改為用現金競投的官地。

至於收回的二幅官地，一幅位於元朗東頭工業區市地區三九六號面積一千七百七十七平方米建築比率四倍限作工業及貨倉用途。

該幅地開出底價二百一十萬，毫無反應，僅四分鐘便收回。

馮紹杰說，該幅地賣不出的主要原因是地點遠離市區兼該區已有多幅同類用地。並說四月二十六日時該區亦有一幅同樣大小的官地賣不出，故亦有心理準備。

第三幅官地位於沙田市地段二二五號，面積九百五十五點一平方米建築比率零點四倍，限作獨立一幢私人住宅用途。

該地開出底價五十萬，但無人感興趣很快便收回。

馮紹杰說沙田區曾多次推出類似形式的住宅地拍賣但均空手而回，相信私人投資者對該區或該類形式的住宅無投資興趣或信心。另一位拍賣官表示，只要賣成一幅，以後同類地價便會推高。

蔬菜供應量增 甲類消費下跌

上月乙類消費指數不變

【本報訊】政府統計處昨日（星期五）公佈一九八三年五月份消費物價指數。一九八三年五月份的甲類及乙類消費物價指數均為一四〇。與上月比較，甲類消費物價指數下跌兩點（即百分之一點四），而乙類消費物價指數則保持不變。與去年同月份比較，本年五月份甲類及乙類消費物價指數均上升十一點（即百分之八點五）。在一九八三年三月至一九八三年五月三個月期間，經季節性調整後的甲類及乙類消費物價指數皆平均每月上升百分之零點七。

在五月份內，由於新鮮蔬菜供應增加，因此價格大幅度下降。另一方面，巴士收費及衣履價格均告上升。

以下為兩類消費物價指數所包括的九個組別商品／服務的一九八三年五月份指數，暨一九八三年四月份及一九八二年五月份之指數。

與一九八三年四月比較，糧食指數在甲類消費物價指數中下降五點，而在乙類消費物價指數中則下降四點。新鮮蔬菜平均零售價格因供應增加而大幅下跌。另一方面，由於西瓜、蜜瓜、香蕉及葡萄的價格較高關係，鮮果的平均零售價格有所上升。此外，酒樓餐館用膳的平均收費亦告增加。其他糧食項目的零售價格動向對糧食指數影響並不顯著。

由於多層大廈保養費用及水費增加，乙類消費物價指數中的住屋指數增加一點，因有更多住戶在該月內受到新訂水費的影響。

由於香烟售價較低，以致烟酒（家用）指數在甲、乙類消費物價指數中分別下降三點及兩點。

衣履指數在甲、乙類消費物價指數中分別上升三點及五點，原因是該月內在市面上出售的夏季外衣售價提高。

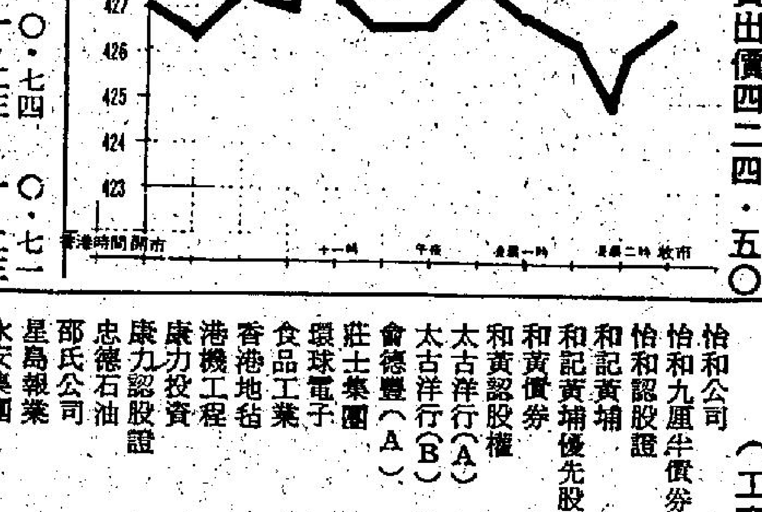
乙類消費物價指數中耐用物品指數在甲、乙類消費物價指數中亦分別上升一點及兩點，原因是電視機、音響器材及電器用品的售價提高。

雜項物品指數在甲、乙類消費物價指數中均上升一點，原因是藥物及珠寶的售價提高。

至於交通及車輛指數則分別上升五點及四點，因為巴士，地下鐵路及九廣鐵路收費增加。

服務指數在甲、乙類消費物價指數中均上升一點，原因是醫療服務、旅行團及殯葬等費用提高。

紐約金市 八月份期貨今晨走勢圖



今早港金高開10元報三五九五

今晨飾金價三七五〇．〇〇

三藩市收市 買入價四二四．〇〇 賣出價四二四．五〇

本週股市行情表

本週四會成交總額：六億零千五百四十六萬元

香港交易所：一億二千二百零十二萬元

遠東交易所：二億四千五百三十二萬元

金銀交易所：二億三千七百一十七萬元

九龍交易所：百九十五萬元

恒生指數 開市：九六七．七九 收市：九五一．二二 最高：九六七．七九 最低：九三六．八四

遠東指數 開市：四五一．五五 收市：四四〇．七一 最高：四五一．五五 最低：四三三．四二

金銀指數 開市：七九五．九八 收市：七八三．〇二 最高：七九五．九八 最低：七七二．二六

金指數 開市：八六〇．七三 收市：八四六．一四 最高：八六〇．七三 最低：八三三．三八

銀指數 開市：六八八．六八 收市：六七九．八六 最高：六八八．六八 最低：六七三．一一

股名	本週收市價	上週收市價	最高價	最低價
（銀行類）				
滙豐銀行	七．九五	（八．二〇）	八．二〇	七．九〇
恒生銀行	四二．〇〇	（四二．二五）	四三．〇〇	四一．〇〇
東亞銀行	二九．三〇	（二八．三〇）	二九．四〇	二八．〇〇
海外信託銀行	四．一二五	（四．二二五）	四．二二五	四．一〇〇
海外信託認股証	一．〇〇	（一．一〇）	一．一〇	〇．九七
友聯銀行	六．六五	（六．八〇）	六．八五	六．六〇
工商銀行	三．四五	（三．四五）	三．四五	三．三五
嘉華銀行	一．六八	（一．六五）	一．七四	一．六二
永隆銀行	四二．〇〇	（四四．〇〇）	四三．五〇	四二．〇〇
新鴻基銀行	二．一五	（二．一五）	二．二〇	二．一〇
（公用類）				
港燈認股証	六．八〇	（七．〇〇）	七．二〇	六．七〇
九龍電燈	一三．八〇	（一四．五〇）	一四．三〇	一三．七〇
澳門電燈	〇．四二五		〇．四五	〇．四二五
中華煤氣	五三．〇〇	（五二．〇〇）	五三．〇〇	五一．〇〇
電話公司	三二．二五	（三二．五〇）	三二．五〇	三二．〇〇
電話認股証	二一．五〇	（二一．四〇）	二二．〇〇	二一．〇〇
中華巴士	六．七〇	（七．一〇）	七．一〇	六．七〇
九龍巴士	七．四〇	（七．八〇）	七．八〇	七．四〇
油麻地小輪	二．三〇	（二．三二五）	二．三二五	二．二五
香港隧道	一〇．六〇	（一〇．九〇）	一〇．八〇	一〇．六〇
（倉塢類）				
九龍倉	四．一七五	（四．一五）	四．二二五	四．〇二五
九倉債券七厘宣	七一．〇〇%		七一．〇〇%	七一．〇〇%
九倉認股權證	二三六．〇〇	（二三〇．〇〇）	二三〇．〇〇	二三〇．〇〇
（航業類）				
會德豐船務（A）	一．七五	（一．七〇）	一．七五	一．七〇
會德豐船務（B）	〇．一六	（〇．一七）	〇．一六	〇．一六
中華造船廠	〇．八五	（〇．八五）	〇．八八	〇．八一
華光航業	二．六五	（二．七〇）	二．七五	二．六五
信德船務	一．四八		一．四八	一．四八
偉港航運	〇．一〇	（〇．一三）	〇．一二五	〇．〇八
信大航業	〇．五五		〇．五九	〇．五〇
寶福發展	〇．七八		〇．八〇	〇．七六
東方海外	二．八二五	（二．八〇）	二．八二五	二．七五
東方海外認股証	三．三〇	（二．四〇）	三．三〇	三．〇〇
（建築類）				
保華	三．〇二五	（三．〇五）	三．一〇	二．九〇
新昌	〇．七七	（〇．八一）	〇．八〇	〇．七五
大新	三．五五	（三．六二五）	三．七〇	三．五五
海港工程	〇．二〇	（〇．三〇）	〇．二〇	〇．二〇
青洲英坭	一五．九〇	（一六．四〇）	一六．五〇	一五．五〇
建新建築	一．八〇	（二．〇〇）	一．九〇	一．八〇
德榮建築	一．五一	（一．三二）	一．五二	一．三五
（投資類）				
聯合企業	五．〇〇	（五．〇〇）	五．〇〇	四．九〇
怡和証券	八．六〇	（八．六〇）	八．九〇	八．三〇
怡和証券認股證	〇．五七	（〇．六〇）	〇．六〇	〇．五五
泛印集團	〇．七二	（〇．七三）	〇．七四	〇．七一
永盛財務	一．二三	（一．二三）	一．二三	一．二三
豐隆投資	一．四六	（一．六〇）	一．六〇	一．四六
豐隆股權	〇．四六	（〇．五八）	〇．五二	〇．四四
新鴻基證券	一．三八	（一．四〇）	一．四一	一．三五
美迪臣證券	〇．一七	（〇．一八）	〇．一九	〇．一七
大衆國際投資	〇．六二		〇．六二	〇．五五
隆豐國際	一．七二	（一．六四）	一．七五	一．五七
隆豐認股證	〇．六八	（〇．六五）	〇．七〇	〇．六五
普通東方	五五．〇〇		五五．〇〇	五二．〇〇
亞洲保險	一〇．九〇		一〇．九〇	一〇．九〇
怡富投資認股證	〇．一四		〇．一五	〇．一四
建新投資	一．二五		一．三二	一．二〇
（地產類）				
置地公司	三．七五	（三．九〇）	三．九五	三．六〇
置地債券	六〇．五%	（六一．〇〇）	六一．五%	六〇．五%
置地認股權	五．〇〇	（五．二五）	五．四〇	四．七〇
新城市地產	〇．五〇	（〇．五七）	〇．六〇	〇．五三
志正國際	一．五六		一．五八	一．四〇
紀德置業	一．八三	（一．六〇）	一．八三	一．五八
美居集團	一．〇一	（一．〇〇）	一．〇一	一．〇〇
大元置業	一．三〇	（一．四〇）	一．三〇	一．三〇
博富臨置業	〇．六七		〇．六八	〇．六五
啓德置業	二．九〇		二．九〇	二．九〇
國泰置業	〇．五五		〇．五五	〇．五五
遠東實業	七．五〇	（七．六〇）	七．六〇	七．五〇
永泰建業	二．三二五	（二．三五）	二．四〇	二．三五
希慎興業	〇．四三	（〇．四二五）	〇．四四	〇．四二
長江實業	七．八五	（八．一〇）	八．二五	七．六〇
鷹君地產	〇．五〇	（〇．四七）	〇．五〇	〇．四七
富利地產	一．三〇		一．三〇	一．二〇
大昌地產	〇．九〇	（〇．九二）	〇．九五	〇．八七
嘉年地產	〇．九二	（〇．九〇）	〇．九二	〇．八六
聯邦地產（A）	三．一五	（三．二二五）	三．二〇	三．〇五
信和置業	〇．三六	（〇．三七）	〇．三八	〇．三六
莊士置業	〇．二〇	（〇．二〇）	〇．二一	〇．一八
新昌地產	〇．二三	（〇．二四）	〇．二四	〇．二三
[illegible]企業	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
萬邦地產	一〇．〇〇		一〇．〇〇	一〇．〇〇
亨隆地產	一．〇〇		一．〇〇	一．〇〇
四海地產	一．一二	（一．一一）	一．一二	一．一二
利安地產	〇．五五		〇．五五	〇．五〇
大生地產	一．二二	（一．二八）	一．三一	一．二〇
大寶地產	〇．二三	（〇．二二五）	〇．二四	〇．二〇
大寶地產優先股	〇．一三	（〇．一一）	〇．一三	〇．一〇
華信地產	〇．七〇	（〇．七二）	〇．七〇	〇．六七
華光地產	〇．七二	（〇．七六）	〇．七八	〇．七二
利豐地產	一．八〇		一．八〇	一．八〇
太古地產	五．四五	（五．五五）	五．八〇	五．二五
合和地產	一．九八	（二．〇〇）	二．〇〇	一．九七
新鴻基地產	五．九五	（五．八〇）	六．一〇	五．七〇
新鴻基地產優先股	八．一〇		八．一〇	八．〇〇
恒隆地產	二．五〇	（二．七五）	二．七五	二．四五
建煌新記	〇．四四	（〇．四五）	〇．四七	〇．四四
亞細安	〇．三二五	（〇．三五）	〇．三五	〇．三二
廣生行	一五〇．〇〇		一五〇．〇〇	一四九．〇〇
夏利文	一．七二	（一．八〇）	一．七五	一．七二
自寧順	〇．〇七	（〇．〇二五）	〇．〇七	〇．〇七
新景豐	〇．二〇	（〇．二四）	〇．二三	〇．二〇
廖創興	一．七五	（一．七五）	一．七八	一．七五
永鴻基	〇．二〇		〇．二二五	〇．二〇
百利保		（〇．二七）	〇．二九	〇．二六
金祐	〇．六〇		〇．六〇	〇．六〇
漢國	〇．一二五		〇．一三	〇．一〇
信託公司（A）	三．九〇	（四．〇〇）	四．〇〇	三．三九
信託公司（B）	〇．六四	（〇．七〇）	〇．八〇	〇．六四
友聯世界	〇．六〇		〇．六〇	〇．六〇
利興發展	二．五〇	（二．五〇）	二．五〇	二．三五
泰盛發展	一．〇八	（一．一五）	一．一五	一．〇七
國際城市	〇．四二五	（〇．四二五）	〇．四二五	〇．四五
世紀城市	〇．三五		[illegible]	[illegible]
遠東發展	〇．六九	（〇．七〇）	[illegible]	[illegible]
第一城市	一．四〇	（一．四二）	[illegible]	[illegible]
新世界發展	三．一五	（三．一五）	[illegible]	[illegible]
金城工商發展	〇．六〇	（〇．六〇）	[illegible]	[illegible]
好世界投資	〇．二四	（〇．二五）	[illegible]	[illegible]
（工商類）				
怡和公司	一二．九〇	（一三．七〇）	一四．〇〇	一二．五〇
怡和九厘半債券	六八．〇%	（六七．〇%）	六八．〇%	六六．〇%
怡和認股證	一．三六	（一．三七）	一．四四	一．三〇
和記黃埔	一二．六〇	（一二．六〇）	一二．九〇	一二．一〇
和記黃埔優先股	〇．八〇	（〇．八三）	〇．八三	〇．八〇
和黃債券	七二．〇%	（七二．〇%）	七三．〇%	七二．〇%
和黃認股權	三．五二五	（三．五二五）	三．六二五	三．〇五
太古洋行（A）	三．〇〇	（三．六〇）	三．八〇	二．八〇
太古洋行（B）	二．〇二五	（二．一〇）	二．二〇	二．〇〇
會德豐（A）	三．二五	（三．四二五）	三．五〇	三．二〇
莊士集團	一．二〇	（一．一六）	一．二〇	一．一四
環球電子	六．〇〇	（五．七〇）	六．〇〇	五．六五
食品工業	〇．六五	（〇．七〇）	〇．七〇	〇．六五
香港地毯	六．三〇		六．三〇	六．〇〇
港機工程	五．五〇	（五．五〇）	五．五五	五．三五
康力投資	一．八五	（一．八四）	一．八八	一．七七
康力認股證	二．三五	（二．六〇）	二．七二五	二．二五
忠德石油	六．三〇	（六．五五）	六．五五	六．〇五
邵氏公司	九．八〇		九．八〇	九．八〇
星島報業	六．六〇	（六．八〇）	六．八〇	六．六〇
永安集團	二．四〇	（二．五五）	二．五〇	二．二〇
宋加喇橡膠	五．六〇		五．六〇	五．六〇
夏香集團	二．〇〇	（二．〇五）	二．〇〇	二．〇〇
周生生	二．三〇		二．四〇	二．二五
菲立斯	〇．一三	（〇．一二五）	〇．一三	〇．一二
紅寶石	二．二〇		二．二〇	二．一〇
生力啤	六．四五	（六．三五）	六．四五	六．三〇
森那美	八．六〇		八．七〇	八．六〇
立興	三．〇〇	（二．七〇）	三．〇〇	二．七五
虎豹			八．〇〇	八．〇〇
寶光	一．六五	（一．七五）	一．七二	一．六五
仁孚	一．一〇	（一．〇二）	一．一二	一．〇七
怡南	八．〇〇		八．〇〇	八．〇〇
（百貨類）				
永安公司	一．三三	（一．三〇）	一．四〇	一．三一
先施公司	三二．〇〇	（三三．〇〇）	三二．〇〇	三〇．〇〇
瑞興公司	一．六〇	（一．五〇）	一．六〇	一．五〇
鱷魚恤	五．七〇	（五．一〇）	五．七〇	四．九〇
連卡佛（A）	六．六五		六．七〇	六．六五
裕華	二．一〇	（二．一〇）	二．一〇	二．〇〇
（紡織類）				
南洋紗廠	四一．〇〇		四一．〇〇	四一．〇〇
南豐紗廠	一二．〇〇		一二．〇〇	一〇．八〇
裕泰針織	六．九〇	（七．〇〇）	六．九〇	六．八〇
協興針織	一．三〇		一．三〇	一．三〇
南聯實業	五．四〇	（五．四〇）	五．五〇	五．二五
眞善美製衣	二．一〇		二．一〇	一．九八
長江製衣	一二．六〇	（一〇．四〇）	一二．六〇	一〇．五〇
麗德	〇．七〇		〇．七〇	〇．七〇
（酒店類）				
大酒店	二三．八〇	（二三．二〇）	二三．三〇	二三．六〇
遠東酒店	〇．八八	（〇．九〇）	〇．九〇	〇．八四
富豪酒店	〇．二一	（〇．二二五）	〇．二二五	〇．二〇
富豪認股證	〇．〇三		〇．〇三	〇．〇三
凱聯酒店	二．一五	（二．三〇）	二．三〇	二．一〇
百樂酒店	一．三五	（一．三〇）	一．三五	一．三五

歌台新秀魯振順

……有限公司屬下 ……總會 ……夜總會 ……唱團 ……SHOW ……ROOM

銷數廣 效力大 收費廉
每段大字四個、小字三十四個、每天三元
日晚聯刊，每天六元，聯刊每天四元
不折不扣，以四段爲限，聯刊不在此限

羣說：「因我自細便學鋼琴，同學皆笑我是個女仔，因為自小學到中學都是接近女同學多，為了不被人誤解，我便……

歌台新秀魯振順 二日起演美麗宮

經常觀看無綫電視片集的人，對于新藝員魯振順，可能會有相當認識吧！因為他曾經在「雙葉蝴蝶」，「上海灘」，「富貴榮華」，「愛情安歌」，「奔向太陽」等劇集中演出，演技相當突出，使到觀衆有新的感覺。

魯振順認為在「富貴榮華」中所扮飾角色，自己最喜歡，因為他扮飾一個歌星，並且在戲中大展歌喉。就由「富貴榮華」播映後，魯振順收到許多電視觀衆來信，讚揚他的歌聲。這樣一來，無形中鼓勵魯振順向歌唱圈進軍。

說來湊巧，魯振順參加電影圈工作時，其主演第一部影片「天皇巨星」，也是扮飾一個歌星，由飛仔而變成千萬影迷愛戴的天皇巨星。

魯振順，一個充滿希望的小子，是無綫電視第八期訓練班學員，自小已對音樂有着濃厚的興趣。據他表示，喜愛音樂可能是受母親所感染，原因她母親是女高音好手，一直也期望魯振順能在音樂方面有一番發展的。

自孩提時代開始，魯振順已學鋼琴，後來更入了兒童合唱團唱歌。除了唱歌之外，他還喜愛體育，更希望能夠學功夫健身，不過魯振順希望以後能有機會，跟一位名派師傅學功夫，正式拜師學武。

釋說：「因我自細便學鋼琴，同學皆笑我是個女仔，因為自小學到中學都是接近女同學多，為了不被人誤解，我便喜歡比較剛一面的運動，使人對我有新的觀感。」

當他十四歲時，由於開始轉聲，不能再在兒童合唱團內唱歌，他唯有專心讀書，暫時擱置喜愛的嗜好。

魯振順畢業於新法書院，當他讀中六時，原想考大學的，可是他回心一想，既然自己並非讀書的好材料，不如不考大學，好做自己喜歡的工作吧！因此，他加入了無綫電視訓練班，接受整整一年的訓練課程。

歌影視三棲最有前途新星魯振順，定于七月二晚（星期六），在尖沙咀美麗宮大酒樓夜總會演唱，這是魯振順第一次在本港第一流粵菜夜總會演出，也是美麗宮大酒樓夜總會董事總經理韓生慧眼識英雄，放胆給魯振順在頭輪型式的夜總會演出。

魯振順今次在「美麗宮」演出，說來眞屬一份緣。原來魯振順在一次偶然機會中，前往「美麗宮」參加夜宴，主人家與該夜總會董事總經理韓生是好朋友，並且介紹魯振順與韓生相識，這對新朋友談得十分投機。當晚魯振順于朋友鼓掌歡迎中，在「美麗宮」登台客串演唱一支歌，博得座上士女一致讚揚。于是韓生靈機一觸，遂向魯振順提議在「美麗宮」演唱，雙方一談即合，魯振順接納韓生建議，由七月二日起在「美麗宮」演出。連晚以來，魯振順在「美麗宮」打烊後，前往該處排練歌唱，認眞之至。曾經看過魯振順綵排的人，都盛讚韓生「慧眼識英雄」呀！（夜遊人）

盧大偉盧海鵬戚美珍 昨晚起聯袂演出海城

小食部推出時令名菜經濟實惠

電視紅星盧大偉，盧海鵬，戚美珍定於本月廿四日（星期五）起，在尖沙咀海城大酒樓夜總會登台獨家演出，即日接受定座，電話三—六九九六八八（總機）接定座部。

盧大偉，盧海鵬，戚美珍為無綫電視藝員，最近參加「歡樂今宵」演出，盧大偉與盧海鵬成為最佳拍檔，且屬一對開心菓，所以博得螢光幕下觀衆熱鬧歡迎，與戚美珍聯合演出，益更唯肖唯妙，滑稽突梯，誠屬仲夏夜開心節目。今首次在「海城」演出，屆時當有一番熱鬧。

海城大酒樓夜總會屬下之小食部，由小菜專家精心主理廚政，經常貢獻時令名菜，逐期更換。昨日起貢獻精美時菜，計為荷香雲腿蒸田鷄，金環玉貝，腿茸百花芥胆，翠韮欖仁肉炒田鷄丁蝦仁，香燒桂魚手指，椒鹽百花吊片，東湖艷影，雙花扣鵝掌，帶子韮菜煎蛋，翠綠豉汁百花蒸釀豆腐，橙香脆皮骨，上湯鮮露筍等，精美無比，適合時令，且收費公道，誠屬食者福音。

海城大酒樓夜總會屬下「紐約紐約的士高」，增設現場樂隊歌星演出，原有唱片騎師麥德和，黃子榮等照常選播最流行的士高音樂，雙料娛樂，每晚營業時間由九時至凌晨二時，每位收費四十元，包括飲品兩杯及入場，週末及公衆假期前夕每位六十元。

海城大酒樓及其屬下海城北京大飯店，為酬謝嘉賓惠顧盛情，隆重貢獻特價粵菜，京菜譜，保持烹飪水準。計有粵菜麻鮑乳豬翅席一千八百元，豪華翅席一千三百八十元，名貴翅席八百八十元，街坊翅席六百八十元。京菜仿膳菜譜四款，計為一千六百八十元，一千零八十元，八百八十元，六百八十元。粵菜，京菜實惠菜譜備奉，歡迎預定，電話三—六九九六八八（總機）。

海城北京大飯店特設中午經濟定食，茶芥全免，由上午十一時半至下午二時半供應，計有兩位用四十元，四位用八十元，菜單逐一更換，極受歡迎，定座電話三—七二二五五〇〇。（夜遊俠）

飲食夜遊

黑天鵝夜總會 贈生力啤生果

港島黑天鵝夜總會增強小姐陣容，港島實力派嫣嫣生江艷，鄭仙蒂加盟後，小姐陣容鼎盛，難怪場面熱鬧。黑天鵝夜總會為了酬謝嘉賓，贈飲生力啤，送奉生菓。在這炎炎夏日中，享受冰冷的生力啤和生菓，誠屬人生樂事。

歌星仙蒂，科娜及菲島歌星長駐主唱，兩大樂隊不停演奏。

黑天鵝夜總會在周發，周明昆仲，董事總經理何平，總理張志等領導經營下，業務蒸蒸日上。最近在澳門創辦「總統桑拿」，目前正在加緊裝修中，短期間內即將啟業，屆時澳門人士可獲高級的桑拿享受。（夜遊神）

影視歌三棲新秀魯振順，由七月二晚起在尖沙咀美麗宮酒樓夜總會演出。

菲島歌舞合唱團 昨起在甘露獻藝

三女一男節目一氣呵成觀衆齊讚好

擁有三女一男的菲島歌舞合唱團，首次由菲律賓來港獻藝，由昨晚起在灣仔六國飯店甘露夜總會演出，昨晚「甘露」全場爆滿，熱鬧之至。

菲島歌舞合唱團的三名女藝員，個個明艷照人，演技優美，在菲律賓演出時極獲好評。

喜歡欣賞最新表演節目者，不要錯過該合唱團演出，因為在半小時中，節目一氣呵成，絕無冷場。

六國飯店甘露夜總會為酬謝嘉賓，隆重貢獻四款特價喜筵，今特綜合介紹于後：

特價海班翅席，每席一千元，菜單如下：乳豬大拼盆（二熱葷）百花釀蟹拑，鳳巢彩帶子。紅燒鷄絲翅，生財掌鮑片，清蒸鮮海班，當紅炸子鷄，玉石藏珍寶，荷葉飯，伊麵，百年好合布甸。

「六國」特價翅席，每席八百八十元，菜單如下：乳豬大拼盆，（二熱葷）百花釀蟹拑，鳳巢彩帶子。銀燕鷄絲翅，生財掌美鮑，清蒸鮮海班，玉石藏珍寶，當紅炸子鷄，炒飯，伊麵，百年好合布甸。

特價喜慶宴翅席，每席八百元，菜單如下：乳豬大拼盆，（二熱葷）合桃鮮蝦仁，鳳巢彩帶子。紅燒鷄絲翅，生財掌鮑片，當紅炸子鷄，玉石藏珍寶，清蒸鮮鯇魚，炒飯，伊麵，南山大布甸。

特價五百九十五元翅席，菜單如下：乳豬大拼盆，（二熱葷）白灼脆四寶，鳳巢彩鷄柳。銀燕鷄蓉翅，生財掌美鮑，當紅炸子鷄，玉石藏珍寶，油浸笋殼魚，炒飯，伊麵，香杧果布甸。（夜遊星）

名歌星葉麗儀 暢談結婚歌唱

【新加坡航訊】仍是一頭有的捲曲短髮，滿腔的清朗，如沐春風，葉麗儀一個時間觀念非常强的藝人，久違了的她，那爽朗、豪放的作風絲毫沒減，這該是她的特點吧！

為了替殘缺兒童籌款而風塵撲撲前來我國義演，雖只是一天的義演，可是她一點也不馬虎，預備的時間就花了四、五個月，排練也花了兩個星期，此外，更帶了六位舞蹈員前來，由此可看出她在對待工作的態度上是嚴謹而認眞的。

具有十四年演唱歷史，在談及一名歌者所需具備的條件時，除了同意必須掌握運腔與咬字的功夫外，還說：經驗也很重要，這是沒人可教的，只有靠自己在實際的工使經歷中吸取，因為有了豐富的經驗，才能有更好的表現與發展。

提起舞台上的表演，她放下拿着的杯子說：「大多數的時間都有導播安排，服裝也有專人設計，舞蹈則有英國的老師指導，而我本身則注意是開怎樣的演唱會，需選甚麼歌曲才恰當，經過一段時間的研究後，才能開始做。」

頓一頓，她說：「通常，在香港開一個演唱會需花六個月的時間預備，六個月時間排練。」

嘩！這麼長的時間才籌備一個演唱會？「是的」神態是頗認眞地。

提起她的英籍舞蹈老師與她隨身所帶的六位舞蹈員，她禁不住稱讚道：「我與老師的師生關係很好，他不僅指導我舞蹈，還包括舞台設計、燈光配合等，至今為止，他已幫我排了七、八個演唱會，至於這六位舞蹈員，與我的合作也很好，學東西也很快。」

唱得那麼久，累不累？想過退休嗎？遇到過困難或不如意的事嗎？

「我們兩個都是離過婚的人，這次是想得很清楚才結婚，同時也做了個決定，要安定下來，不要東奔西跑了，一同到香港，電視台就找他做公關，與我商量後，我認為他已花了七年的時間照顧我的事業，現在也該花時間照顧自己的事業，更何況在香港的一切我都可以自己做，就這樣，他做了無綫電視台的公關經理。」沉默了半響，她繼續說。

談到她的先生，可以發現她的聲調特別高興，葉麗儀是一個事業心極强的女性，這是她給人的一般印象，可是婚後的她，從談吐中，不斷揮樂她的先生，賢妻的印象不期而然的流露出來。素施脂粉，穿着極端樸素，從她身上沒有看到一點珠光寶氣。來去匆匆的回香港後，她又得開始計劃兩張新唱片的事宜，據她說，一為粵語，一為華語，同時，她目前也正在拍着許多文的戲，生活的節奏是緊密的，但是，好學的她仍沒停止學習的生涯，法文和鋼琴正是她目前積極學習的事物。她說：「祗有不斷的學習，才能充實自己。」這或許是令她能夠不斷突破的原因吧！

提起她的第二度春天，幸福的笑容充滿了臉龐，那曾經一度是她所贊賞的前經理人的先生，兩人感情莫非是日久生情？「不，合作的時候，我們純粹是工作的伴侶，三、四年後也發覺他的確是對自己很好，不過，眞正導致我們結婚的因素却是在我父親去世後，那時我正在澳洲演唱，聽到消息，急忙趕回來，由於父親去世時自己不在身旁，心情特別低落，也非常頹喪，當時他就不斷給我開解，安慰我，甚至還帶我去旅行散心，而他本可以帶我到目的地後，丢下我自己離開，但他沒有，還留下照顧我，雖然那時我一度停下工作……」說着，在她黑白分明的眼眶裡，閃閃欲滴的淚珠，我看到了她父親的愛和那股眞摯的情感。

菲島歌舞合唱團（NICE「N」EASY SHOW），由昨晚起在灣仔六國飯店甘露夜總會演出。

海城酒樓屬下紐約紐約的士高唱片騎師麥德和近照。

香港翡翠城 有兩場艷舞

沙灘小姐三點泳裝迷人

香港翡翠城三點泳裝茶舞，在炎夏中乃最佳消遣樂園，這裡的沙灘小姐特別迷人，而且十分養眼，在此跳舞，有服冰琪淋，靈魂坐沙發椅之感覺，泳裝靚女，可以陪伴你飲得，傾得，跳得，化最抵消費，獲得人生最大享樂。

翡翠城茶舞，天天下午三時至九時舉行，全場奉贈生力啤酒，合時生菓，推出兩場香艷熱舞，令人拍案稱絕。茶舞檯票十五分鐘祇收十二元，帶一位靚女出街，化一百九十二元，更可說丕通港九。

今日介紹新登場第廿六組嫣咪嘉露，旗下擁有靚女甚多，KAL LR善於談吐，嘉嘉綱小玲瓏，斯文大方，美寶泳裝性感，刁蠻活潑，明珠三點美女多得要命，錢錢富於熱情，混身有勁。POLLY夠晒浪漫，天生麗質，莉莉上帝傑作，人見人愛，去翡翠城跳茶舞，溫廿六組嫣咪保証滿意。

樂宮樓正宗京菜 六月份酬賓酒席

尖沙咀彌敦道樂宮樓供應正宗京菜，在慶祝父親節中，前往樂宮樓食京菜，也是人間樂事。該樓由名廚鄭立恩主廚，黃寶揮主理麵點。

樂宮樓六月份酬賓酒席，每席九百八十元，在這父親節中，也可以招待父親享受呀！該酬賓酒席菜單如上：錦繡大拼盤。千㸆二鮮桃仁，蜜汁金華火腿，砂鍋鷄鮑翅，烤北京填鴨，鐵板富春江鱖魚，宮保明蝦球，鮑甫扒菜胆，金山蒸餃，莞豆黃京糕。

位于尖沙咀喜來登酒店二、三樓中華酒樓夜總會，隆重貢獻謝師宴，特價六百元，贈送法國香檳一支，各式汽水，合時生果，經濟實惠，極受歡迎，定座電話三—六八七一二三一至八。

中華酒樓謝師宴菜單如下，乳豬燒鹵拼盆，生鷄粒魚翅燕窩羹，香酥炸帶子，黑椒牛柳，北京片填鴨，正式鹽焗鷄，七彩炒鴨柳，珍珠石班塊，揚州炒飯，長壽伊府麵，生磨馬蹄露。（益食家）

茶舞皇牌

女侍泳裝上陣 陪坐酒陪共舞

香港 翡翠城夜總會

下午三時至九時（免收入場）

三點泳裝茶舞

2 3 6 9 11 12 18 19 26 28 35 36 38

全場奉贈生力啤酒‧合時生菓

兩項精彩香艷熱舞助興

場內(15分鐘)$12. 出街(2小時)$192.

香港灣仔柯布連道九號 電話：⑤744456⑤749551

地茂館

陸海通有限公司屬下機構

九龍彌敦酒店地庫

開設全港首創

家鄉地道經濟小菜

鄉土氣十足九大盆

☎3-885141 3-301049

海城大酒樓夜總會

電視紅星 盧大偉‧盧海鵬‧戚美珍

即日起携手登台 盛大演出

海城北京大飯店

香港京菜‧唯我獨尊

每天上午十一時半至六時 仿膳京點 即叫即蒸

星期一至星期六 特設午市定食，四十元（二位用）（茶芥全免）

訂座電話：3-693571 3-693587 3-699688 北京大飯店電話3-7225500

尖沙咀 美麗宮酒樓夜總會

六月廿五日起

夢幻人妖歌舞團

十時十五分演出

泰迪兄妹艷舞

十一時四十五分演出

林洋 周冰琪 李翠蘭 林可慧 長駐主唱

黎兆華大樂隊伴奏

電話：3-696281-8

黑天鵝夜總會

六月份日夜繼續舉行

三點泳裝舞會

◀同時推行兩小時出街運動▶

日場二至九時 場內（每票）$5.00 出街（2小時）$200.00

免收入場

夜場九至四時 場內（15分鐘）$19.00 出街（2小時）$228.00

三點式泳裝 女侍應穿着

酬謝嘉賓 贈飲生力啤酒

贈送生果 人人有份‧永不落空

李麗仙蒂 A ANGELIA 科娜 L. TEMPLE KITTY RAZON. LUZA主唱

兩大樂隊日夜不停落力演奏

地址：香港銅鑼灣高士打道257號海天大廈地下

電話：5-766656 5-774734

六國飯店 陸海通有限公司屬下

甘露夜總會

全港獨具菲洲情調夜總會

山地姑娘 解玉蓮 九時四十五分演出

菲島歌舞合唱團 NICE "N" EASY SHOW 十一時演

李仙蒂 高芳娜 陳詠儀 紫玲 長駐主唱 一流樂隊演奏

正宗粵菜 午茶晚飯 點心精美 大小宴會 經濟小菜

JAMBO ROOM

電話：H-270721

盡天職 市民 捐香港公益

八八八 請支持公益金，捐款寄香港郵箱第八八八八號

商業

鳥獸眼珠 工藝佳品

特價專售大量現貨批發 細全歡迎零沽 電話：0172431 4

招生

髮型速成

一技傍身男女新班半費 佐敦道619 下午K303

樂信婚姻

十年信譽 自置伊利莎伯B7 ⑤7748 23字週1休 10-7時週六10-4假10-1

★男女大學生策劃服務 免登記費選擇機會激增 除費際最均勻歡迎請問 說明書理由及優點多多 不濫收客★各齡好客多 縱使你有條件好可更好 每人有機會作較佳選擇 嚴謹合理方法協助甄選 電腦彩色電報電視訪問 美加澳★另刊要點詳東方

首創中英電腦選‧彩視錄影助客尋 專業12載具規模誠信穩健効高客譽

幸福婚姻顧問有限公司

自置河內道二號五樓千尺址免應酬 十至八時③689986③665857 求偶集中地優客萬千供擇配 撮合遍世界佳偶請臨此中求 甜傳播界252次訪問美加澳設分行

徵求

一 中區滙豐總行東街八號地下 電話：二式五四九五‧二式壹式三八

二 灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七九三零七‧二八零七零八

三 彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處電話：六九八五五八

四 旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處電話：八零二七九七

五 九龍城周生生珠寶金行有限公司 太子道四三二號

六 青山道周生生金行有限公司 青山道三二六號

七 尖沙咀周生生珠寶金行有限公司 彌敦道二二九號

八 旺角周生生珠寶有限公司 彌敦道七零七號

九 深水埗周生生珠寶金行有限公司 大埔道四七號

（十）油麻地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道五二九號）

（十一）紅磡周生生珠寶金行有限公司 蕪湖街九九號

（十二）荃灣周生生珠寶金行有限公司 荃灣青山道一九九五號C

（十三）元朗周生生珠寶金行有限公司 元朗青山道八七號

（十四）九龍太子道一五七號彌敦道交界東平大廈地下麗紅屋

（十五）荃灣周生生珠寶金行有限公司（眾安街六十一至六十三號）

（十六）紅屋兒童用品公司（九龍城獅子石道44號地下）

（十七）麗紅高級童裝公司（獅子石道四號地下）

合刊處

每段大字四個‧小字三十四個‧每天三元 日晚聯刊‧每天六元 不折不扣，以四段為限 銷數廣‧效力大‧收費廉 聯刊不在此限

收錢追償

代客追收空頭支票欠款 施工商貨款 ③眼眼③眼眼 ③7116497 ③3293658

醫藥

全港獨一 歷史悠久 無痛新法 日本首創 近人知 痔名 苗樂天 醫精

痔瘡 （醫法獨到‧保證滿意）

立止痔血脫肛 無痛新法 三天脫落 永不用割 照常工作 遠年痔瘻 掛線管 神效 服藥根除 檢驗免費 有女助理 旺角彌敦道654號5樓 全菊園K九六二式 電話K九六二式四五二字

刦金行槍傷警員案
被刦金飾已尋回
警方發拼圖通緝疑匪

【本報訊】警方今晨發出多幀拼圖，找尋昨日冒警打刦金行及開槍擊傷一名探員之涉嫌悍匪。

中槍受傷之探員，今晨仍在醫院留醫，情況欠佳。

警方經過一連串調查行動後，除已尋回全部被刦金飾總值二十萬元外，並已掌握重要綫索，可望短期內拘捕悍匪歸案，但迄今被奪去之警槍尚未尋回。

醫生昨日從中槍探員身上取出的彈頭，已証實爲一顆點四五口徑子彈，故警方相信匪徒除擁有一支警槍外，至少另藏有一支點四五口徑手槍。

據一項未經証實的消息透露：警方化驗後獲之彈頭，初步懷疑是與本年三月十九日晚，吳淞街一食店發生舞廳大班被人連開三槍擊傷案中，所獲的彈頭之來福綫痕相似，可能是同一槍發射。警方現已循此綫索偵查。

鑒於悍匪藏有槍械，警方高層昨晚發出緊急訓令，將昨晨行刦灣仔莊士敦道一金行之多名悍匪列爲危險人物看待，並通電各區當值警員遇有可疑人物提高警惕。

昨晨發生之刦案現場是灣仔莊士敦道一二八號，珠寶金行昨晨十一時許，三名匪徒持槍闖入行刦，掠去六十兩金飾逃走時，適逢三名軍裝警員及一便裝探員巡經上址，探員追賊時被匪徒開槍擊傷並被奪去佩槍。

據警方統計資料顯示，去年共有二百宗警員因公受傷事件，而今年至本月卅一日止，則有四十八宗。

據一份調查報告顯示
19間私營安老院
16間無防火設備

【本報訊】一份私營安老院舍調查報告顯示，部份院舍普遍出現設備不足的情況，甚至缺乏防火措施，大部份住院者人的生命毫無保障。

該調查顯示。在接受調查之十九間私營安老院中，竟然有十六間沒有防火設備。此外，四間沒有空氣調節，四間是沒有電話讓院友使用；三間沒有安裝電視；九間缺乏報章及雜誌供院友閱讀。只有四間安裝有扶手設備；五間是採用醫院的病床；而有九間是沒有醫療輔助設備，如輪椅、三脚架、助行架等。

該調查是由老人權益促進會在今年三月間進行，展開共三個月的時間完成。

據該會私營安老院調查小組召集人黃偉賢今晨在一研討會上指出：院舍設備不足的情況，缺乏防火設施，對院友的生命沒有基本保障；沒有電話供院友使用，缺乏對外界聯絡及溝通機會，無意中增加了院友的孤獨與被遺棄的感覺；電視是唯一的娛樂，竟亦有所缺乏。大部份院舍都沒有扶手設備，減弱了院友的活動機會。

此外，他又指出，有部份院舍是租置的，一旦由於經營不善而倒閉時，院友得不到賠償，這對院友亦是毫無保障的。

多區感地震

【本報訊】中國大陸雲南省與越南接壤邊境地區，和台灣花蓮海域昨午先後發生七級地震，其中雲南省的一次，本港居民亦感覺得到。

天文台高級科學主任林雄坤表示，天文台在昨午三時二十一分，錄得强烈地震，震央在本港以西一千二百公里，地點在雲南省與越南邊境接壤處，强度爲黎克特制七點六級。

林雄坤稱，天文台曾收到三十多名住在不同地區的市民，謂感覺天花板的吊燈左右搖擺，地板震動，持續由數秒至半分鐘不等。本港在上一次收到市民關於地震的報告，是在八二年十月，震央在大嶼山東部。

據北平氣象局稱，雲南省與越南邊境附近，昨午發生地震，中國大陸境內沒有損毀及傷亡報告。

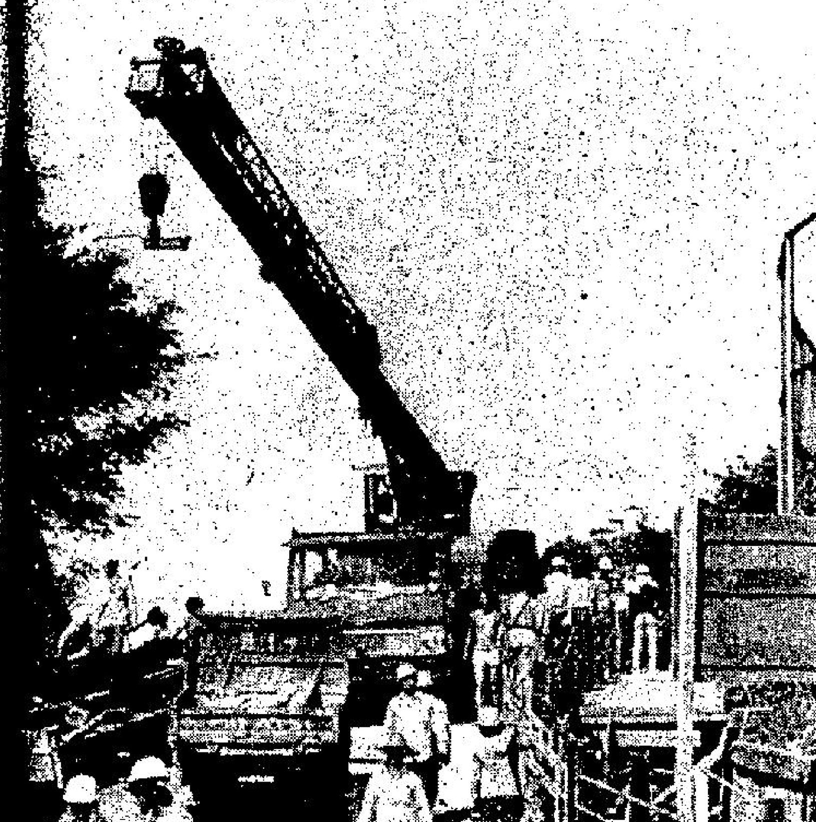
另外，台灣昨午二時零七分亦發生七點五級大地震，震央在花蓮東部八十七里海底，震動持續約一分鐘。氣象局發言人說，假如發生在港內，可能會造成嚴重破壞及傷亡。

各界能源委會
不滿中電指責
稍後發表聲明反駁

【本報訊】香港各界能源委員會就中電發表聲明駁斥該會指責之事，已於今晨開會研究，稍後會有結果公佈，對於中電昨日所駁斥之內容，暫不予置評。

香港各界能源委員會秘書陳梓華表示，該會今晨已就中電發表聲明駁斥該會指責進行研究，並於今日稍後時間，發表有關研究結果。

中電昨日的聲明指出，各界能源委員會較早時指責該公司興建發電廠，以增加各股東收益是荒謬及不負責任。



山頂道現場，興建之臨時行車天橋，已接近完成階段，預算明晨可以通車。

港有兩條炮仗街
街道趣聞

△本港有兩條炮仗街，一在土瓜灣，一在元朗，若寄信人不寫明地區，將使郵差有不知如何投遞之感。

△九龍的太子道，原名英皇子道，紀念當年愛德華皇子來港時曾到該處遊覽，後來因港島有一條街道命名英皇道，當局考慮兩條街道的名稱會混淆，故把英皇子道易名太子道。

△現在的彌敦道，是由兩條街道改而爲一，戰前由尖沙咀至窩打老道的一段原名加冕道，由窩打老道至界限街的一段才是彌敦道，後則取銷加冕道，祇統稱彌敦道。

△九龍由南至北的直線街道，其樓宇的門牌號數均由南面開始，但廟街則例外，它的一號門牌竟由文明里開始向南編去，其原因未明。

△九龍的窩打老道，原爲滑鐵盧WATERLOO譯音，是比利時一個小村名，一八一五年，英軍大敗法國拿破崙於滑鐵盧，因此九龍的窩打老道以此命名，相信是紀念此一勝利戰役，現在時移勢易，按照國際禮節，應否繼續保留這個名稱？旺角及九龍城兩區區議會，似有加以研討之必要。

△青山道是九龍一條最長的街道，起點在深水埗欽州街，即德貞女校及嘉頓糖菓公司處，它一直伸展至元朗，橫跨新界多個地區，多年前元朗已把青山道改爲元朗大街了。

△旺角有一條煙廠街，但該街目前竟無煙廠存在，原來戰前該處曾有一間東方煙廠，專製造罐庄煙捲，在日軍佔據九龍的前夕，該煙廠竟被歹徒搶掠一空，戰後該煙廠遺址被拆缺改建住宅樓宇，而該街亦命名煙廠街。

記者張榮基

煙廠街並無煙廠

教育署長呼籲各教師
接受在職訓練
增加專業知識

【本報訊】教育署署長許瑜今晨一再說明在職進修課程對專業教師極爲重要。

許氏在香港數理學會第一屆週年大會中致開幕詞時說，首次接受的師資訓練，無論課程時間如何長，內容如何豐富，均不足夠應付四十年的專業教育的需要。

他說：「專業教育方面的進修，實在是一個終身進行過的程，尤以那些密切受到迅速的科技進度影響的學科爲然。」

許瑜署長又說：「教育署完全同意注重讓教師接受在職訓練的進步理論。

「此點已具體表現於近年來發表的兩份重要的教育政策白皮書中，即一九七八年『高中及專上教育發展』白皮書及一九八一年『小學教育及學前服務』白皮書。」

他說，目前學位教師的師資訓練課程由兩間大學的教育學院提供。非學位教師的首次師資訓練則由教育署轄下的三間教育學院及香港工商師範學院負責。

至於那些已有首次師資訓練，但需要進修以了解現代教學法的最新發展和增加新知的在職教師，教育署經常爲他們舉辦進修課程。

這些課程包括一九八二年爲小學教師開辦，每次爲期八週的複修課程（今年九月將推廣課程供中學教師參加）；日間部份時間給假制中學教師進修課程；及爲期十六週的語文教師訓練課程。受訓教師均獲校方給假上課。

除語文教育學院主辦外，其他各類課程均由各教育學院及教育署輔導視學處開辦。

此外，輔導視學處亦經常提供短期的在職教師訓練，例如部份時間制課程及各種研討會等。

他續說，「校內教師進修」是一項合作活動，要完全收效，則所需要的技巧是與許多教師傳統思想模式得來者略有不同。他說，在教師單獨活動的學校中，「校內教師進修」計劃勢能有成就。

荷蘭建議香港參加歐洲共市
擔任具觀察員地位角式

【本報訊】香港政府不久將研究參加歐洲經濟共同體担任尙未決定之角色。

消息來源謂，此係英國主管香港事務之外交部次長鍾斯訪問荷蘭時所獲之建議。

隨同鍾斯訪荷蘭者有貿易發展局人員等。彼等此行被視爲香港之一次勝利。

一位隨該代表團赴荷蘭之商人表示，政府與商界及私人機構所顯示促進香港繁榮之無限熱誠與意志，使荷蘭獲深刻印象。

消息又謂，鍾斯稱，渠將日間與政府商討歐洲經濟共同體之意見。就目前言，此建議是積極性，作爲一個政府，吾人可能贊同與共市有所連繫。

但渠拒作進一步之評論，謂在有機會詳細研究之前不宜作任何透露。

據報，歐洲經濟共同體之建議係由荷蘭提出，認爲爲促進出入口貿易，香港若在歐洲經濟共同體內具有觀察員地位，可能係一好主意。

預料鍾斯將與本港政府討論此議。

本港商界代表團此次隨團赴荷，係答拜荷蘭商界代表團今年初訪問本港。

貿易發展局駐阿姆斯特丹代表何姆斯女士謂歐洲與香港之關係業已升級。

渠又証實荷蘭投資者對本港興趣甚濃。

同時，荷蘭政府亦鼓勵與香港之雙程貿易。

荷蘭商界預料，港府將會邀請彼等參加貨櫃輪碼頭及擴展海港工程計劃之投標。

製造肥雞丸廠家
要求港府賠償45萬
雞農申請貸款額達二千五萬

【本報訊】本港一家製造肥雞賀爾蒙之商行，已請求政府賠償四十五萬元，以補償因政府建議禁用及輸入人工合成荷爾蒙所受之損失。

政府布政司署發言人謂，本週初已接到該公司之公函，但內容屬機密。

發言人謂，政府將於適當時候函覆該公司。

自政府宣佈將於七月十九日起完全禁用荷爾蒙飼養鷄後，雖則入口商與廠商對存貨之處理，表示關切，但此尙係政府收到請求賠償公函唯一之一封。

該公司發言人稱，在此次複雜事件中，彼等處於政府與鷄農之間。估計彼等目前仍有存貨值四十五萬元。

與此同時，新界鷄農中亦有一千三百名向漁農署申請貸款，相當於全部鷄農百分之八十。閒貸款總額約爲二千五百萬元。

該署發言人謂，將調查所有登記，若確有困難，卽予貸款。至於是否免息則未定。

今日天氣預測

天文台預測，今日吹輕微至和緩東風，天晴，下午天氣非常炎熱，最高氣溫約爲攝氏卅三度。

今晨十時，天文台錄得室外氣溫爲攝氏卅一度，濕度百分之七十七。

高潮：上午八時三十一分，下午十一時十分。

低潮：上午二時零一分，下午四時十六分。

昨日上午九時止，包括萬宜淡水湖在內，本港各水塘存水量共五億二千零九十五萬立方米，即總容量百分之九十點二。

山頂道臨時鐵橋
明日將可通車
將實行特別交通措施

【本報訊】山頂道路地點架設臨時鐵橋明日完成後，便可通車，屆時附近地區將採取特別交通措施。

運輸署交通總工程師左明指出，鐵橋完成後會立刻通車，不過目前仍未能確定正式的開放時間。

在該臨時措施下，介乎白加道與甘道之一段山頂道，由位於灣仔峽以西一百四十公尺處之停車場至山頂道路口之一段甘道，將開放作單綫雙程行車，該處將設交通燈號指揮車輛。

介乎司徒拔道與馬己仙峽道之山頂道西行綫，只許巴士及淨重逾二又二分一噸之貨車使用。

沿馬己仙峽道上山之車輛，除專綫小巴外，一律禁止右轉駛入山頂道。

由介乎馬己仙峽道與司徒拔道之山頂之車輛須改經山頂道及甘道沿灣仔峽行駛。

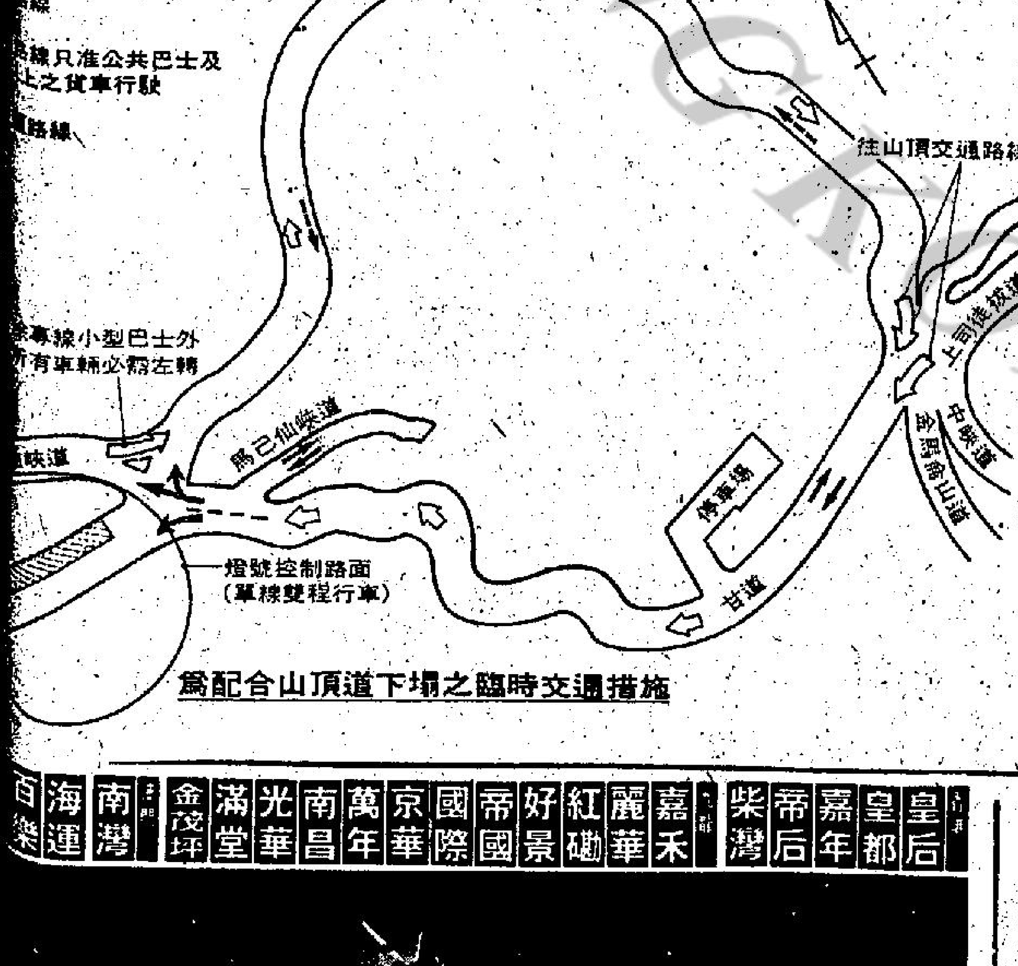
車輛只可由甘道前往馬己仙峽道上段（即盡頭之一段）。由馬己仙峽道之山頂道樓宇駛出之車輛，只可向下山方向（即向東）行駛。

有關地點將有適當交通標誌指導駕車人士。

與此同時，現行限制車輛來往山頂可使用薄扶林水塘道之臨時措施亦將同時取消。

至於因路陷而更改的公共交通亦會恢復正常，不過仍會視乎需要而作調改。

中巴十五號及十五號B、專綫小巴一號及三十號綫，將照原來路綫及班次回復正常服務。山頂纜車亦將取銷加班，依照正常行車時間表操作。



爲配合山頂道下塌之臨時交通措施

新界地盤頻遭勒索
較去年劇增四倍
警方破案率亦高達八成

【本報訊】新界地盤近期頻頻遭黑份子勒索案件日增，據警方資料顯示，今年首季新界建築地盤被勒索數字上升趨勢，較去年平均數字增幅逾四倍，但警方在這方面的破案率亦相當高，達百分之八十五。

警方發言人表示，爲徹底打擊歹徒向新界地盤勒索活動，警方首先已開始在屯門區約九十個地盤進行個別查訪，以了解地盤被勒索的情況，同時呼籲建築商與警方合作，提供罪案資料。此外，警方考慮將是項調查方法，擴大至整個新界區地盤。

警方發言人解釋是項調查方法最主要原因，是由於新界地盤被勒索數字增加，去年全年新界區地盤被恐嚇勒索案共有二十四宗，而今年首季已有二十五宗，平均增幅逾四倍，以足証明情況之嚴重，他又說，這個數字祇不過是舉報數字，還有很多案件未有向警方報案的。

他又表示，警方在調查地盤勒索案成績亦不俗，去年新界區二十四宗，有十七宗已被偵破，而今年首季的二十六宗，亦已有二十二宗破案，破案率平均達百分之八十五，足以証明警方在這方面辦案能力。

在警方調查資料顯示，向新界區建築地盤恐嚇勒索的歹徒，估大部份有黑社會背景，他們專向地盤建築商或判頭勒索，自稱是「睇地」，勒索保護費，茶資飲錢等，數目由數百元至萬元不等，以視乎其地盤大小而定。

目前，活躍於新界區地盤的黑社會組織，包括有新義安、十四K及和勝和等，他們劃分界限地盤搵食，有時更因利益問題而火併。

黑社會向地盤勒索金錢有分一次過或按月計算，甚至威迫建築商或判頭給予他們在地盤當更職位，控制地盤，倘若事主有違抗者，便會招致麻煩及財物損失，例如地盤貴重機件受破壞，遭人搗亂等等，爲惡者更故意縱火及糾黨傷人嚴重罪行，過去，新界區地盤曾發生過不少類似事件。

九廣鐵路及地鐵
擬發售共通車票
可同時乘搭地鐵及火車

【本報訊】九廣鐵路與地下鐵路討論發售一種共通車票之可能性，以免乘客在九龍塘車站換車時，須另行購票。

九廣鐵路公關經理余開堅表示，目前討論祇屬初階，因此尙未知何時能實行。

假若認爲可能，則技術上與收費方面，亦需作必須之調整

此外，九廣鐵路亦進行調查，以便採用地下鐵路之儲值車票辦法。

九廣鐵路由下月十六日起全線電氣化，由紅磡至羅湖祇需時卅七分鐘。

余氏昨在一晚餐會上指出：在電氣化全線通車後，乘客所獲得的服務，有以下的改善：

（一）全綫雙軌，以混凝土軌枕代替傳統的枕木。

（二）車速由七十公里增至一百二十公里，列車停站時間僅需卅秒

（三）班次大增，並將服務分爲九龍至沙田近郊綫及至羅湖的遠郊綫。

（四）新客車以三節一組，最多可達四組廿二節；每組三節可載八四五人。

（五）安全設計由電子控制。

（六）候車月台加高至與列車地板相同，方便旅客上下車。

余氏續謂：目前坐火車乘客日逾十萬，預計本年底每日平均有十四萬人，至八十年代中期將日有廿五萬；九十年代初期會高達五十萬人次。

地政工務司麥德霖表示
政府工程投標價
因競爭劇烈下降

【本報訊】地政工務司麥德霖昨晚於香港建造商會歎送他榮休宴會上表示，因建築業不景氣，導致承建商競投政府工務工程尤爲激烈，投標價格出現下跌現象。

在過去一年投標價格指數下降，部份原因是由於基本建築材料的價格已經穩定。

麥氏說：當地產市道疲弱，大部份的私人發展商不敢冒險在建築業上投資時，政府的建築工程計劃却沒有減縮。

政府今年撥作工程計劃的款項比以往任何一年爲多，而這趨勢在未來數年內仍會維持不變。

他強調政府會繼續積極發展工務計劃，尤其是新界的發展。政府長遠的工務發展計劃步驟是根據地區發展的研究，及下個世紀初人口的需要的預測而定的，而一九九七年的問題對政府的未來工程發展策劃並沒有影響。

麥氏稱，他覺察到現時勞工成本高，工資在過去數年間穩定增加，亦覺察到在建造工程方面，需要在繼續依賴勞工及較廣泛採用機械操作兩者間，尋求一個兩全其美的方法。

立法局議員張鑑泉表示
「九七」問題未明朗
專業人士紛紛移民

【本報訊】一位立法局非官守議員認爲，本港專業人士，因「九七」問題，開始安排移民，倘若不能抑制此風氣，對香港未來的安全和繁榮有一定的影響。

曾經隨團北上反映港人對前途問題意願的立法局非官守議員張鑑泉表示，昨日在一個午餐會上表示，專業人士的移民問題，主要是他們或其家人對中共最近提出解決香港前途的方法不大清楚，或不合符他們的理想所致，雖然他們的離去不會對香港造成影響，但相信亦會將本港的繁榮穩定拖延。

他說：任何有理性的人都應該考慮到何以有人決定不離開香港，同時，這些人留在香港所期望得到的是什麼，事實上，他們希望對談判有所幫助，以達成一個港人可以接受的解決方法。

張鑑泉深信港人的意見是可以左右中（共）英對香港前途談判的結果，但由於有關問題是相信複雜而重要的，因此，估計在短期內是難以達成實質結論的，而且雙方現時的談判祇是開始了極短的日子。

兩歲女童斃命案
其母今晨提堂
被控謀殺罪名

【本報訊】兩歲女童被送院後證實死亡案件，法醫官昨日剖驗死因，證實女童是死於心臟血管爆裂。警方已將女童母親落案，控以謀殺罪名，並於今晨在觀塘法庭提堂。

被告黃麗娥，廿五歲，她是於日前將其女兒送往聯合醫院求醫，但其後證實不治。

灣仔道街市 蔬菜價格

（每斤計）

雞	十一元
鴨	十二元
上肉	十二元
牛肉	十八元
鯇魚	十一元四角
紅衫魚	九元四角
菜心	五元
通菜	二元四角
莧菜	二元四角
節瓜	二元
豆角	三元
冬瓜	一元二角
絲瓜	二元四角
椰菜	二元

慶宮 今天週末 五場獻映
創新科幻恐怖超級片皇
怪體
天外怪體 殘忍嗜殺 見物毀見人噬血 染紅銀河系
認眞刺激 不宜兒童

皇后 皇都 嘉年 帝后 柴灣 | 嘉禾 麗華 紅磡 好景 帝國 國際 京華 萬年 南昌 光華 滿堂 金茂坪 | 南灣 海運 百樂